CONSENTS FOR
SEGA TAMBOUR RODRIG
TAKEN IN AUGUST 2015
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Names</th>
<th>Age</th>
<th>Occupation</th>
<th>Address</th>
<th>Telephone No. (+230)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Mrs. Lorenza Gaspard</td>
<td>66</td>
<td>Composer/ Singer/ Teacher/ Marshell</td>
<td>Latanier</td>
<td>832 5319</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Mr. Desiré Jean Danielle</td>
<td>21</td>
<td>Student/ Dancer</td>
<td>Eau Clair</td>
<td>5 810 5973</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Mr. Louis Saint-Angel Philippe</td>
<td>72</td>
<td>Tambour maker/ Musician</td>
<td>Petit Gabriel</td>
<td>5 496 0538</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Mr. Francis Prosper</td>
<td>42</td>
<td>Tambour maker/ Musician/ Singer</td>
<td>Mangues</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Mr. Stanford Samoisy</td>
<td>49</td>
<td>Tambour player</td>
<td>Sainte Famille</td>
<td>5 702 0325</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Master Begue Joseph Robinson</td>
<td>15</td>
<td>Dancer</td>
<td>Montagne Limon</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Mrs. Perrine Marie Ilane</td>
<td>47</td>
<td>Dancer</td>
<td>Nassola</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Mrs. Lisette Marie Claude</td>
<td>38</td>
<td>Performer</td>
<td>Bigarade</td>
<td>5 738 3506</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Mrs. Marie Therese Baptiste</td>
<td>72</td>
<td>Dancer</td>
<td>Nassola</td>
<td>831 4631/5 907 4389</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Ms Milazar Marie Anne Raphael Corine</td>
<td>26</td>
<td>-</td>
<td>Palissade Ternel</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Mrs. Bégué Marie Lourdes</td>
<td>41</td>
<td>-</td>
<td>Eau Vannée</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Mrs. Luisinge Emilien</td>
<td>42</td>
<td>Dancer/ Musician</td>
<td>Brulé</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Mr. Larose Joseph Luís</td>
<td>43</td>
<td>Singer/ Dancer</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td>5 723 2154</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Mrs. Leopold Jenifer</td>
<td>30</td>
<td>Choreographer</td>
<td>Nassola</td>
<td>5 979 4714</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Mr. Gabriel Hall</td>
<td>71</td>
<td>Retired Plumber</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>831 6498</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Mr. Joseph Claudio Perrine</td>
<td>48</td>
<td>Triyang and Tambour player</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 736 4877</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Mrs. Jane d'Arc Perrine</td>
<td>70</td>
<td>Dancer</td>
<td>Eau Vannée</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Miss Capdor Marie Yanded</td>
<td>17</td>
<td>Performer</td>
<td>Eau Vannée</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Mrs. Marie Rose Speville</td>
<td>24</td>
<td>Dancer</td>
<td>Rivière Coco</td>
<td>5 908 8424</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Master Jérémie Cupidon</td>
<td>10</td>
<td>Student</td>
<td>Lataniers</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Name</td>
<td>Age</td>
<td>Occupation</td>
<td>Location</td>
<td>Phone Number</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>-----------------------</td>
<td>-----</td>
<td>-----------------------------------------------</td>
<td>---------------------------</td>
<td>---------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>Mr. Rivière Joseph Alain</td>
<td>48</td>
<td>Instructor at Mauritius Institute for Training and Development</td>
<td>Terre Rouge</td>
<td>5 876 0838</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>Mrs. Edna Legentil</td>
<td>69</td>
<td>Singer/ Mareshal</td>
<td>Mangues</td>
<td>831 6081</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>Mr. Siboraine Lisette</td>
<td>42</td>
<td>Office Caretaker</td>
<td>Mon Plaisir</td>
<td>5 876 1690/ 831 0334</td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>Mr. Luc Clair</td>
<td>62</td>
<td>-</td>
<td>Lataniers</td>
<td>5 875 1259</td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>Mr. Benoit Jolicoeur</td>
<td>55</td>
<td>Director</td>
<td>Jean Tac</td>
<td>5 875 0734</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>Mr. Dabysing Speville</td>
<td>60</td>
<td>Artist/ Accordionist</td>
<td>Rivière Coco</td>
<td>5 875 7572</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>Mr. Louis Andy</td>
<td>21</td>
<td>Fisheries Protection Officer</td>
<td>St Gabriel</td>
<td>5 936 0747/ 831 5110</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>Mr. Stafford Samoisy</td>
<td>49</td>
<td>Tambour player</td>
<td>Sainte Famille</td>
<td>5 702 0325</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>Sister Suniti Banee</td>
<td>55</td>
<td>Facilitator Values Education/ Cordinator</td>
<td>Port Mathurin</td>
<td>831 2821/ 5 772 1056</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>Mr. Joseph Robertson</td>
<td>52</td>
<td>Administrative Officer</td>
<td>La Ferme</td>
<td>832 8283</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>Mrs. Mervenne Jolicoeur</td>
<td>71</td>
<td>Dancer</td>
<td>Piment</td>
<td>832 7164/ 5 907 4385</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>Mrs. Therese Pierre</td>
<td>75</td>
<td>Musician/ Singer</td>
<td>Malabar</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>Mr. Alias Noel</td>
<td>57</td>
<td>Journalist/ Writer</td>
<td>Mon Plaisir</td>
<td>832 4217/ 5 876 5880</td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td>Mr. Speville Joseph Emmanuel</td>
<td>22</td>
<td>Dancer</td>
<td>Rivière Coco</td>
<td>5 875 1875</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Mr. Baptiste Alex</td>
<td>18</td>
<td>Dancer</td>
<td>Pompée</td>
<td>5 732 6058</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>Mrs. Perinne Marie Anielle</td>
<td>30</td>
<td>Dancer</td>
<td>Palissade</td>
<td>5 710 1360</td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>Mr. Prosper Serge</td>
<td>39</td>
<td>School Clerk</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 822 2940</td>
</tr>
<tr>
<td>38</td>
<td>Ms. Agathe Mary Joyce</td>
<td>34</td>
<td>Library Clerk</td>
<td>Tammes</td>
<td>5 876 4743</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Mr. Noel Agathe</td>
<td>60</td>
<td>Retired</td>
<td>Piment</td>
<td>5 875 2878/ 832 7557</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Mr. Ravanne Jean Paul</td>
<td>21</td>
<td>Dancer</td>
<td>Pompée</td>
<td>5 772 9792/ 5 738 2277</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>Master Sebastien Speville</td>
<td>16</td>
<td>Student</td>
<td>Lataniers</td>
<td>5 984 8210</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>Mr. Perrine Jaciel</td>
<td>30</td>
<td>General Worker</td>
<td>Eau Clair</td>
<td>5 714 1797</td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Mrs. Agathe Ivreze</td>
<td>61</td>
<td>Housewife</td>
<td>Tammes</td>
<td>831 4883</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>Mr. Louis Sergio Speville Hortense</td>
<td>22</td>
<td>Plumber</td>
<td>Rivière Coco</td>
<td>5 776 4753</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>Mrs. Marie Noëlle Veerapen-Pasnin</td>
<td>49</td>
<td>Craft woman</td>
<td>Rivière Coco</td>
<td>831 9135/ 5 753 2016</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Name</td>
<td>Age</td>
<td>Title</td>
<td>Organization</td>
<td>Number</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>--------------------</td>
<td>-----</td>
<td>------------------------</td>
<td>----------------------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>Mr. Volbert</td>
<td>42</td>
<td>Headmaster</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 701 2559</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>Mr. Hansley</td>
<td>18</td>
<td>Student</td>
<td>Lataniers</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>Mrs. Marie Azie</td>
<td>44</td>
<td>Ag. Library Attendant</td>
<td>Trois Soleil</td>
<td>5 876 4133</td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td>Mr. Jacques Collet</td>
<td>20</td>
<td>Bus Conductor</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 718 1635</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>Master Richard</td>
<td>17</td>
<td>Dancer</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 715 7404</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>Mr. Jason Cupidon</td>
<td>21</td>
<td>Farmer</td>
<td>Lataniers</td>
<td>5 722 4596</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Ms. Spéville</td>
<td>21</td>
<td>Student</td>
<td>Lataniers</td>
<td>832 5419</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Miss Natacha</td>
<td>17</td>
<td>Student</td>
<td>Lataniers</td>
<td>5 850 3992</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>Master Gaspard</td>
<td>14</td>
<td>Performer</td>
<td>Lataniers</td>
<td>832 5726</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>Mr. Harel Collet</td>
<td>56</td>
<td>Performer</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 987 9750</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>Ms. Gaspard</td>
<td>18</td>
<td>Student</td>
<td>Lataniers</td>
<td>832 5726</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>Mrs. Marie Lise</td>
<td>54</td>
<td>Performer</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 977 9953</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>Ms. Jolicoeur</td>
<td>20</td>
<td>Performer</td>
<td>Palissade</td>
<td>5 716 1404/ 5 822 5008</td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>Mr. Bruno Ravina</td>
<td>24</td>
<td>Musician</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 496 6506</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Mrs. Spéville</td>
<td>52</td>
<td>Social Worker</td>
<td>Port Sud-Est</td>
<td>5 876 2769/ 832 3006</td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td>Mr. Jeanio Lisette</td>
<td>34</td>
<td>Dancer</td>
<td>Petit Gabriel</td>
<td>5 735 9950</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>Ms. Gentil</td>
<td>29</td>
<td>-</td>
<td>Cygang</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>Mr. Clarel</td>
<td>70</td>
<td>Musician</td>
<td>Grand La Fouche Corail</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>Mr. Joseph</td>
<td>38</td>
<td>Field Supervisor</td>
<td>Rivière Coco</td>
<td>5 876 0499</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>Ms. Flore Samantha</td>
<td>27</td>
<td>Dancer</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 491 8931</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>Mrs. Marianne</td>
<td>52</td>
<td>Dancer/ Singer/ Musician</td>
<td>Grand La Fourche Mangues</td>
<td>5 494 6965</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>Mr. Jean Christ</td>
<td>35</td>
<td>Event’s Organiser/ Journalist</td>
<td>Mon Lubin</td>
<td>5 788 5757</td>
</tr>
<tr>
<td>68</td>
<td>Mr. Joseph Hortense</td>
<td>66</td>
<td>Musician</td>
<td>Hauteur Accacia</td>
<td>5 875 2943</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>Mr. Jean Claude</td>
<td>48</td>
<td>Fisherman</td>
<td>Grand La Fouche Corail</td>
<td>5 731 9971</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Name</td>
<td>Age</td>
<td>Occupation</td>
<td>Address</td>
<td>Phone Numbers</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>--------------------------</td>
<td>-----</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>------------------</td>
<td>--------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>Ms. Cheana Leopold</td>
<td>19</td>
<td>Dancer</td>
<td>Petit Gabriel</td>
<td>5 973 8442</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>Mrs. Albert Jacqueline</td>
<td>39</td>
<td>Dancer</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 496 4704</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>Ms. Lauren Jolicoeur</td>
<td>33</td>
<td>Dancer</td>
<td>Grand La Fouche</td>
<td>5 766 6499</td>
</tr>
<tr>
<td>73</td>
<td>Mr. Moutien Bernadin</td>
<td>54</td>
<td>OIC Transport (RRA)</td>
<td>Solitude</td>
<td>5 989 8122/832 0024/832 1754</td>
</tr>
<tr>
<td>74</td>
<td>Mrs. Marie Thérèse Legentil</td>
<td>28</td>
<td>-</td>
<td>Mangues</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>75</td>
<td>Mr. Martin Louis Dorigue</td>
<td>20</td>
<td>Dancer</td>
<td>-</td>
<td>5 806 7550</td>
</tr>
<tr>
<td>76</td>
<td>Ms. Marie Antoinette Azie</td>
<td>62</td>
<td>Church Helper</td>
<td>Grande Montagne</td>
<td>5 876 7437</td>
</tr>
<tr>
<td>77</td>
<td>Ms. Perrine Danilla</td>
<td>21</td>
<td>University Student</td>
<td>Citronelle</td>
<td>5 987 9348/831 4480</td>
</tr>
<tr>
<td>78</td>
<td>Mrs. Virgina Smith</td>
<td>52</td>
<td>Musician</td>
<td>Mangues</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>Mrs. Baptiste Maria Christiana</td>
<td>56</td>
<td>Composer</td>
<td>Trois Soleil</td>
<td>5 948 4587</td>
</tr>
<tr>
<td>80</td>
<td>Ms. Perrine Marie Dorinette</td>
<td>19</td>
<td>University Student</td>
<td>Dans Bébé</td>
<td>5 985 6278</td>
</tr>
<tr>
<td>81</td>
<td>Mr. Roussin Jean Vichard</td>
<td>27</td>
<td>Dancer</td>
<td>Mangues</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>82</td>
<td>Mr. Jacques Emmanuel Fulbert Ravanne</td>
<td>25</td>
<td>Dancer/ Musician</td>
<td>Pompée</td>
<td>5 743 8374</td>
</tr>
<tr>
<td>83</td>
<td>Mr. Evenor Joseph Samuel</td>
<td>36</td>
<td>Dancer</td>
<td>Cygang</td>
<td>5 712 3270</td>
</tr>
<tr>
<td>84</td>
<td>Mr. Stéphane Raphael</td>
<td>28</td>
<td>-</td>
<td>Montagne du Sable</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>85</td>
<td>Mrs. Marie Jane Félicité</td>
<td>40</td>
<td>-</td>
<td>Mangues</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>86</td>
<td>Ms. Stephanie Momus</td>
<td>23</td>
<td>Library Clerk</td>
<td>Pompée</td>
<td>5 701 1991</td>
</tr>
<tr>
<td>87</td>
<td>Mr. Prosper Sadeck</td>
<td>36</td>
<td>Dancer/ Musician</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 713 8611</td>
</tr>
<tr>
<td>88</td>
<td>Mr. Rubenle Agathe</td>
<td>30</td>
<td>Singer</td>
<td>Montagne Longue</td>
<td>5 715 7214</td>
</tr>
<tr>
<td>89</td>
<td>Mr. Jean Michel Ravanne</td>
<td>19</td>
<td>Dancer</td>
<td>Songs</td>
<td>5 971 9068</td>
</tr>
<tr>
<td>90</td>
<td>Mr. Joseph Begue</td>
<td>60</td>
<td>Musician</td>
<td>Mont Charlot</td>
<td>5 875 5467</td>
</tr>
<tr>
<td>91</td>
<td>Mr. Augustin Michael</td>
<td>25</td>
<td>Dancer</td>
<td>Petit Gabriel</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>92</td>
<td>Mr. Hortense Joseph Wallis</td>
<td>35</td>
<td>Musician</td>
<td>Eau Vannée</td>
<td>5 723 2399</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Name</td>
<td>Age</td>
<td>Occupation</td>
<td>Location</td>
<td>Phone</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>--------------------------</td>
<td>-----</td>
<td>------------------</td>
<td>------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>93</td>
<td>Mrs. Annie Clecia Clair</td>
<td>74</td>
<td>Singer</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 987 9705</td>
</tr>
<tr>
<td>94</td>
<td>Mr. Joseph Estenio</td>
<td>42</td>
<td>Planter/Farmer</td>
<td>Citronnelle</td>
<td>5 985 2592</td>
</tr>
<tr>
<td>95</td>
<td>Mr. Fabien Smith</td>
<td>26</td>
<td>Singer/Tambour Player</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 876 2884</td>
</tr>
<tr>
<td>96</td>
<td>Mr. Jean Jacques Laval Perrine</td>
<td>34</td>
<td>Musician</td>
<td>Lataniers</td>
<td>5 743 7459</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Pou mwen montrè Segu Tambour ek bat Tambour
mo sau zanmi avek mo sau Ti Zafin. Ti rene
leitaz jami, ki zinn transmit sèlèbrasyon ak sevòt
Mo pou bien kontay ki dimin nou leitaz Segu
Tambour Rodiy vinn perswason mor salal ak réz
so mem l'identite Rodiyse.
Mo dèm mò foil ouvètman pou ki nou Segu
Tambour Rodiy Tradissionel sayin so vole
ek grandiere moobou.

L. Gaspard
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Lorenza Gaspard

Address: Latanier

Occupation: Author/ composer/ Singer

Tel: 5 948 4587/ 832 5309

Association/ Group: Bwa Siro Dibwa Dir

I am a Sega Tambour singer since the age of 5 and I have learned this from my elders. It is our heritage that our ancestors have left us with. It is a heritage which gives back to our Rodrigues its value.

I teach Sega Tambour and how to play the tambour to my children and my grandchildren. It was a family heritage that was transmitted from generation to generation.

I will be very happy if tomorrow our heritage Sega Tambour Rodrig becomes world heritage because this is Rodriguan identity.

I give my full consent for our traditional Sega Tambour Rodrig to get its international value and importance.

Signatory: Lorenza Gaspard

Date: 08 August 2015
07.08.15.

Desire Jean Danielle - 21 yrs - Student | Danseur Group Café Marion

Moi mo ene danseur. Pour moi le pu bien bon si inscrire Sega Tambour dans la liste UNESCO. Moi personellement mo pu continuer fer sa - danser, fabrique Tambour et tape le pli bien.

Desire Jean Danielle.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Désiré Jean Danielle

Age: 21

Address: Eau Claire, Rodrigues

Occupation: Student/ dancer

Tel: 5 810 5973

Association/ Group: Café Marron

I am a dancer. For me, it will be very good if Sega Tambour is inscribed on the UNESCO List. I personally will continue dancing, making tambour and play it better.

Signatory: Désiré Jean Danielle

Date: 7 August 2015
Louis Saint-Ange Philippe  Phone: 5496 0538
Petit Gabriel  Group: Cardinal Blanc
72 ans


Louis Philippe
Name: Mr. Louis Saint-Ange Philippe
Age: 72

Address: Petit Gabriel

Occupation: Tambour Maker/ Musician

Tel: 5 496 0538

Association/ Group: Cardinal Blanc

I, Louis Saint-Ange Philippe, Tambour maker and musician since 1976, accept that Sega Tambour be listed as World heritage of UNESCO. I learnt to make the Tambour from Mr. Alexandre Raboude, Citron Donis. My mother is one of the pioneers of Sega Tambour: Mrs. Yapate (92 years) and I wish Sega Tambour remains alive as a tradition. This is our traditional identity that our ancestors have left us.

Signatory: Louis Saint-Ange Philippe
Date: 07 August 2015
Francis Prosper
42 years
Manguez
Solitaire Group

Moun Francis Prosper, fabrik mizisien ek santer ans Solitaire ki'nn forme le 6 Septan 2006 mo aksepte ki Sega Toubour Rodrig rekonet kom patrimoun mondial. Sa pou enn fierte pou moun, ek li pou fer rekonet nou lidanite Rodrigoise partou.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Francis Prosper  
Age: 42

Address: Mangues

Occupation: Tambour maker, musician and singer

Tel:

Association/ Group: Solitaire

I, Francis Prosper, tambour maker, musician and singer in Group Solitaire that was formed on 6 September 2006, accept that Sega Tambour Rodrig be recognised as a world heritage. This will be a pride for me, and it will allow the Rodriguan identity to be recognised everywhere.

Signatory: Francis Prosper  
Date: 7 August 2015
Stadebord Semoisy
49 ans.
Jante Famille, Rodrigues.

Pour nous l'pou et bon qui la misi Seja Tambour j'ajno
so reconnaisance Montréal.
Depi laz 8 ans qui mo tap tambour. Sa men mo pass
temp et mo passion.
l'pou ne prend kete pou nou yi! Rodrig.
Mo finn créè ene paup Koudou diedepi 2009 et ce
gnée à Seja Tambour mo finn jayan chara
voyage dans leost pei.

S'amoisy.

$ 702 0325
Name: Mr. Stadford Samoisy  Age: 49

Address: Sainte Famille.

Occupation: Tambour Player

Tel: 5 702 0325

Association/ Group: Kouloudenn

For us, it will be good that Sega Tambour will be recognised in the world.

I play tambour since I was 8. This is my hobby and my passion.

This will be a great pride for our Rodrigues island.

I have created a group Kouloudenn since 2009 and it is thanks to Sega Tambour that I have got the opportunity to travel to other countries.

Signatory: Stafford Samoisy  Date: 7 August 2015
Mwa, Joseph Bègue en tant ki ene zéness li pou ene fôrte pou mwa si dimin Segu Tambour Rodrigues
Vne ene pabrimwan monsud et relent à brav
lémord.
Mo felk komens danse Segu Tambour avek mo fo mok port:
re goup Segu Tambour ki apel Gup Lacoise.
Mo egalman zoné balakejon et aktvemon mo p ap-en Nama
zoné tambour avek ornz li enwi podhi mo enwi li Segu
Tambour pa mort Zemai.
For me, Joseph Begue, as a youth it will be a pride if tomorrow Sega Tambour Rodrig becomes a world heritage and known in the whole world.

I have just started dancing Sega Tambour and I belong to a Sega Tambour group that is called La Croisé.

I also play accordion and at present I am learning to play and make Tambour because I want Sega Tambour not to die ever.

Signatory: Begue Joseph Robinson

Date: 07 August 2015
Perrine Marie Ilane
Nassola, Rodrigues
47 ans.

Mwa, Marie Ilane Perrine, danseuse Sega Tambour depuis 12 ans, accepte lui Sega Tambour rekonet au niveau UNESCO Nouma ene Patrimonpan Monoval.
Li pu ene fiete pou mwa ekemo pei.

[Signature]
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Perrine Marie Ilane  
Age: 47

Address: Nassola

Occupation: Female Dancer

Tel:

Association/ Group:

I, Marie Ilane Perrine, Sega Tambour dancer since the age of 12, accepts that Sega Tambour is recognised at the level of UNESCO as a world heritage. It will be a pride for me and my country.

Signatory: Marie Ilane Perrine  
Date: 7 August 2015
Elisette Marie-Claude
38 ans
Bigarade.

Mo dallor le Sega Tambour jagen so rekonassan mondial. Ce avels lavenor le mo fer Sega Tambour car bi tou pou mwa. Ce aytte bann gran dimoun le mo ran apran Sega Tambour.

En tant le fam, ce e re grand Repet avec Momen- qui mo fer sa Sega la. Mo ven transmis sa mo to et sa transmission la zame pou fini.

Grace a sa nomination la, nou Sega Tambour pou jagen pliss visibilite.

M. Claude Elisette
Translating Version of Consent Form

Name: Mrs. Lisette Marie Claude  
Age: 38

Address: Bigarade, Rodrigues

Occupation: Sega Tambour Performer

Tel: 5 738 3506

Association/Group: Cascavelle T.

I agree that Sega Tambour gets its world recognition. It is with love that I perform Sega Tambour because it means everything to me. I have learnt Sega Tambour from my elders.

As a woman, it is with great pride and honour that I perform this Sega. I transmit it to my daughter and this transmission will never end.

Owing to this nomination, our Sega Tambour will gain more visibility.

Signatory: Lisette Marie Claude  
Date: 7 August 2015
Date: 16 Avy 2015

Name: MRS. MARIE-THERESE BAPTISTE

Age: 72 yrs

Gender: F

Profession: DANCER IN THE GROUP "FLEUR DE L'AGE" (SEGA TAMBOUR, ACCORDEON, TRIANGLE)

Address: NASSOLA, RODRIGUES.

Phone: 8314631/ 59074389

Comment: Nous créée Sega Tambour, accordéon, triangle, "katcha-katcha". Sa travail ki zot p fer li bien bien bon, nou bien satisfait; nu bien kontan; Nou danser, so ban linze segal'o fer nou mieux-vivre; fer nou progresse li donne nou la joie; nou transmettre li partout même Seychelles nou ine ale fer Sega tambour; nu bien kontan nu Sega tambour. Nu remé sa groupe ki pe travaille pou le Sega tambour qui sorti mois ine vine travaille la; nu bien bien kontan. Nu pe transmettre sa nu ban zen pu prend la relève et li pas perdi.

Signature: Mts Baptiste
Transl action Version of Consent Form

Name: Mrs. Marie Thérèse Baptiste  Age: 72

Address: Nassola, Rodrigues

Occupation: Dancer

Tel: 831 4631/ 5 907 4389

Association/ Group: Fleur de l'Age

We create Sega Tambour, accordion, Triang, Katcha-katcha. You are doing a very good job; we are very satisfied and happy. It gives us joy, makes us move ahead and we transmit it everywhere even in Seychelles we went to perform Sega Tambour. We love our Sega Tambour. We are thankful to this group from Mauritius who came to work for Sega Tambour. We are transmitting it to our youth and thus it will not be lost.

Signatory: Marie Thérèse Baptiste  Date: 10 August 2015
Moi Corine Milazzar mo d'accord ki le sega tambour vine ene patrimoine mondiale.
Pou mowa le tambour li ène grand fièrte par dépi nou z enfant nou ène zane le ségo tambour et donc li pour aide ki la music Rodriguaise avance et èntrè
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Milazar Marie Anne Raphaëlle Corine
Age: 26

Address: Palissade-Ternel, Rodrigues

Occupation:

Tel:

Association/Group:

I, Corine Milazar, agree that Sega Tambour becomes a world heritage. For me, the Tambour is a great pride because since we are kids we have heard the Sega Tambour and so it will help the Rodriguan music to move forward and be recognised.

Signatory: Milazar Marie Anne Raphaëlle Corine
Date: 7 August 2015
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Bégué Marie Lourdes  
Age: 41

Address: Eau Vannée

Occupation:

Tel: 5 932 0908

Association/ Group:

I, Mrs. Marie Lourdes Bégué agree that Sega Tambour Rodrig be inscribed on UNESCO world heritage list because it is our culture and we should preserve it.

Signatory: Bégué Marie Lourdes  
Date: 11 August 2015

Alvan antan ki fam mo trouve ki bann fam gagn plis rolers kon zot dan enn group ek zot pratike. Li permet nou develop kon kon nou gagn kontak ek lezot.

Mo dakhor ki Sega Tambour instrir lo r la list patrimonial mondial akoz sa pou permet Rodrig retounèt mondialman ek kontign la tradition.

[Signature]
Name: Mrs. Luisnige Emilien
Age: 42

Address: Brulé, Rodrigues

Occupation: Sega Tambour Musician/ Dancer

Tel: 

Association/ Group: Kouloudenn

I, Luisnige Emilien practice Sega Tambour since 2003. I am a woman who plays the “Pak-pak” (Mayos) and I also dance. It is my mother who has transmitted to me this interest for Sega Tambour. She no more practices now, it is me who have taken over.

As a woman, I find that women are more valued when they are in a group for performance. It helps us in our development when we are in contact with others.

I agree that Sega Tambour will be listed on the World heritage List because this is what will allow Rodrigues be recognised in the world and continue the tradition.

Signatory: Luisnige Emilien

Date: 7 August 2015
Date: 11.08.2016
Name: LAUROSE JOSEPH LOUIS
Age: 43
Gender: Male
Address: PATATE THEOPHILE
Profession
Phone: 57232154
Group: Alpha Omega

Comment: "Ma, Joseph Louis Laurose, dakor ki Sega Tankeur Rodrig inske in lor lais Pathri
on UNESCO Patski S some Fahe Paa ki nou afity nou lientitee"

Signature: /Laurose
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Larose Joseph Luis

Age: 43

Address: Patate Théophile

Occupation: Singer/ Dancer

Tel: 5723 2154

Association/ Group: Alpha Omega

I, Joseph Luis Larose, agrees that Sega Tambour Rodrig is inscribed on the UNESCO world heritage list because it is a way to affirm our identity.

Signatory: Larose Joseph Luis

Date: 11 August 2015
Leopold Jenifer - 5974194
30 ans - Choregraphe - Rodrigus Young Revolution
Nassola

Nou bien content pour fer decouvert nau ti 211. Nou content la
Sa ti ki l'entar la route pour tou le temps. Nou pays petit; nou pa
gagne miier comme fer groupe de danse ou fabrication tomten.
Surtout mwa Mo coregraph d'une group de danse et
de chant à Nassola mo ti envie aprend mo group mo
de 14 membre.

Leopold
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Leopold Jenifer

Age: 30

Address: Nassola, Rodrigues

Occupation: Choreographer

Tel: 59794714

Association/Group: Rodrigues Young Revolution

I am very happy to make others discover our small island. We are happy that this heritage will remain forever. Our island is small, we will get jobs such as having dance group or tambour making. Especially me, who is a choreographer in a dance and musical group in Nassola, I want to teach the group with my acquired knowledge. My group consists of 14 members.

Signatory: Leopold Jenifer

Date: 10 August 2015
Date: 11/08/15
Name: mr. Gabriel Hall
Age: 71 yrs
Gender: male.
Profession: Retired
Address: Citron Donis
Phone: 8316498.

Current: Mwen misi, Gabriel Hall mo daky ki Sega, Tambou Rodrig rant lor lalis patrimoine mondial l'UNESCO.

Signature: Gabriel
Name: Mr. Gabriel Hall  
Age: 71

Address: Citron Donis, Rodrigues

Occupation: Retired

Tel: 831 6498

Association/ Group:

I, Mr. Gabriel Hall give my consent for the inscription of Sega Tambour Rodrig on the UNESCO world heritage list.

Signatory: Gabriel Hall  
Date: 11 August 2015
Joseph Claude Ferrine
45 ans.
Citron Davis, Rodrigues.

Groupe Alpha Omega/Kaloudin
Phone: 57364677.

Mo ene souv triy, tambour dans goup Kaloudin.
Aset no souv jermont amsorillon.
Mo bien content ki est peler si boway G. Mo fer
ki dina est rekonet Seja Tambour. Ki uma ena patrimo
mondial.
Li pouvou ene kette, qui grace à sa, zest pu rekonet
oun ti zil.
Name: Mr. Joseph Claudio Perrine            Age: 48

Address: Citron Donis, Rodrigues

Occupation: Triyang and Tambour player

Tel: 5 736 4677

Association/ Group: Kouloudenn and Alpha Omega

I am a Triyang and Tambour player in the Kouloudenn group and I also play accordion. I am very happy that you are doing this work. I am proud if tomorrow you recognise Sega Tambour as a world heritage. It will also be a pride thanks to this, they will recognise our small island.

Signatory: Joseph Claudio Perrine            Date: 7 August 2015
11.08.15

Mwa, Jane d'Arc, pèntè, 70 ans mo oue dansere Sega Tambour depi mo lèfènse. Ho finè aplan sa pabik la fè mo bann gran dimoun.

Mo pou byen fer ki avek suppot gouvènma, nou Sega Tambour Rodrò vinn ene patimwa roudal. Mo pou donn tou mo soutren ki bizin pou met mo pei delavan.

Havana, Rodrigues.
Translated Version of consent Form

Name: Mrs. Perrine Jane d'Arc  
Age: 70

Address: Eau Vannée, Rodrigues

Occupation: Dancer

Tel:

Association/ Group:

I, Jane d’Arc Perrine, 70 years old, am a Sega Tambour dancer since my childhood. I learnt this art through my elders.

I will be very proud that with the support of the government our Sega Tambour Rodrig becomes a world heritage. I’ll give all my support needed to put my country ahead.

Signatory: Perrine Jane d’Arc  
Date: 11 August 2015
Capitaine Marie Yandé
17 ans
Eau Yannée

Pou en tant ku zene li pou ene hété pou mwa
au seya Tambour hooly gajon so reconnaisans li: li
bizin mondik ali li pa pou p JOB so valer.

Depi laz 12 ans mo pratik seya Tambour et
mo pense ena lauerik daw seya Tambour. Mo fer
la danse traditional et parfois asta la. Mo pe apran
fer charate seki nou apel en treol "reponn".

Gnou
Name: Miss Capdor Marie Yanedy
Age: 17

Address: Eau Vannée

Occupation: Sega Tambour performer

Tel:

Association/ Group:

For me, as a youth, it is a pride that Sega Tambour Rodrig be recognized by the world and it will not lose its value.

Since the age of 12, I practice Sega Tambour performer and I think that there is a future in Sega Tambour. I perform traditional dance and now I am learning to do the chorus, which in Creole is called "reponn".

Signatory: Capdor Marie Yanedy
Date: 7 August 2015
Date: 11/08/15
Name: Mrs. Marie Rose Beville
Age: 24 ans
Gender: Female
Profession: Unemployed
Address: Rivière Coco
Phone: 5908 8424

Consent: Monsie, Marie Rose Beville rep ans K. Leve

Timbre Rodrig inskrir lor lidis Patrimoine mna

Monseko porske m ti ansu mau prouauca sou

Lil Rodrig, mntre manje mau dansi, etc., et nau

Hilfis en Zeneral

Signature: Beville
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Marie Rose Speville

Address: Rivière Coco, Rodrigues

Occupation: Unemployed

Tel: 5 908 8424

Association/ Group:

I, Marie Rose Speville I want Sega Tambour Rodrig to be inscribed on the UNESCO world heritage list because I want us to promote our island Rodrigues, to show the way we dance etc and our culture in general.

Signatory: Marie Rose Speville

Date: 11 August 2015
Date: 08/08/2015

Matiére: Jérémie Cupidon
Age: 10
Adresse: Caranier
Groupe: M
Profession: Étudiant

Content: Ene bon zaffaire.
Ti puv envie apprane.
Kone intifé mâne pou asker eke.

Signature: Cupidon
Name: Master Jérémie Cupidon  
Age: 10

Address: Latanier

Occupation: Student

Tel: 

Association/Group: 

It is a good thing. I would like to learn. I know a few things about it.

Signatory: Jérémie Cupidon  
Date: 8 August 2015
Date: 11.08.2015
Name: Riviere Joseph Ahain
Age: 48 yrs.
Gender:
Profession: Instructor M.T.D.
Address: Terre Rouge Road.
Phone: 58760038.

Consent: bien du mot teurer que c'est une bonne chose pour l'Antigum membre gagne bien c'est même de qu'elle c'est une reconnaissance. Je ne comprends c'est une bonne chose. Et en plus pour nous c'est une privilege pour d'autre peuples.

Signature.
Name: Mr. Rivière Joseph Alain  
Age: 48

Address: Terre Rouge

Occupation: Instructor Mauritius Institute for Training and Development (MITD)

Tel: 5 876 0838

Association/ Group: 

Of course, I find it is a good thing for Rodrigues. We got the musical instrument and we express our gratitude. It is a good thing. In addition for us, it is a sharing with other peoples.

Signatory: Rivière Joseph Alain  
Date: 11 August 2015
Edna Logentil

69 ans

Monguèr

Pou mwin, Segaj tanbôur li dan mo disan depi mo tîpti. Li inportan pou mwin ahoz li ena moyin pou mo disîr mwin. Mo datèr pou lîste Segaj houman patimwe mourdik pusti: se en fason pou konfig lef la tradisyon.

Mo ena fam santoz Segaj tanbôur ek fier de l’être.
For me, Sega Tambour is in my blood since I was little. It is important for me because it is a means to distract myself. I agree to list Sega as world heritage because it is a way to continue the tradition.

I am a woman singer of Sega Tambour and proud to be.

Signatory: Edna Legentil

Date: 8 August 2015
DATE: 10 AOUT 2015
NAME: M. SIBORAINÉ LISETTE
AGE: 42
GENDER: M
PROFESSION: OFFICE CARE-TAKER,
ADDRESS: MON PLAISIR, RODRIGUES.
PHONE: 5876 1690 / 8310 334.

CONSENT: SA TRAVAIL LA BIEN INTÉRESSANT. POUR PRÉSERVER
PARSKI DEPI MO L'ENFANCE MO KONÉ ET SCEZ NOU PARLA
BASE - NOU PAROLE LI PA PAREIL QUAND CHANTE SA SEÇA
TAMBOUR LA, SA POU AIDE SA CULTURE LA RESTER ET POU
LI PA VINE ENE LA Honte POU LEZOT, ET SA POUR FAIRE
LE TOUR DU MONDE. POU NOU BAN ZENFANT DEMAIN.
SA SON TAMBOUR ET L'INSTRUMENT LA MEM POU PRÉSERVER
QUAND LI PU AIE L'UNESCO, LE MONDE ENTIER PU ACCEPTE
LI. PENA AUKEN PAYS PU KAPAU POSE QUESTION LOIR SA
TAMBOUR LA, LI PU KAPAU FER LE TOUR DU MONDE.

SIGNATURE: \[Signature\]
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Siboraine Lisette Age: 42
Address: Mon Plaisir, Rodrigues
Occupation: Office caretaker
Tel: 5 876 1690/ 831 0334
Association/ Group:

This is an interesting work. To preserve because since my childhood I know it is the foundation- our words are not the same when we sing Sega Tambour. This will help this culture to remain and it will no more remain a shame for others, and this will go around the world. For our children tomorrow. The sound of the tambour and the instruments is what will be preserved. When it will go to UNESCO, the whole world will accept it. No country will be able to ask question on the tambour, it will be able to go around the world.

Signatory: Siboraine Lisette Date: 10 August 2015
DATE: 10 AUG 2015
NAME: MR. LUC CLAIR
AGE: 62
GENDER: M
PROFESSION: RETIRED | EX-FONCTIONNAIRE / PUBLIC OFFICER
ADDRESS: LATANJERS
PHONE: 5875 1259

CONSENT: C'EST TRAVAIL INTERESSANT KI TI PIZIN PER
DEPUIS LOUAN PASKI LI PU PERMET LE NOTIDE KONE
RODRIK UN PEU PLI BIEN. LI PU B AIDE RODRIK DEVELOP
SO BAN TRANSPORT PUBLIC A TRAVERS TOURISTE.
LI B'PU AUSSI PA BOOST UP RODRIQUES' ECONOMY.
LI PU AUSSI AIDE BAN CEKI PRATIK SEGA TAMBOUR
PU ALE PLI LOIN ET CONTINUE LADAN.
KOUA DEMAIN SA PATRIMOINE RODRIG LA, ENE LOT PAYS
PA PU KAPAU COPIER, LI PU REKONET A TRAVERS LE MONDE.

SIGNATURE:  
[Signature]
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Luc Clair  Age: 62

Address: Lataniers, Rodrigues

Occupation: Retired/ Ex Public Officer

Tel: 5 875 1259

Association/ Group:

An interesting work that should have been done earlier because it allows the world to know Rodrigues a little more. It will help Rodrigues develop its public transport through tourism. It will also boost up Rodrigues’ economy. It will even help those who practice Sega Tambour go further and continue in the field.

Tomorrow another country will not be able to copy this Rodriguan heritage, it will be recognised throughout the world.

Signatory: Luc Clair  Date: 10 August 2015
Date: 10/8/2015

Name: Benoît Jolicoeur
Age: 55
Gender: Male
Profession: Director
Address: Jean Tac
Phone: 587-50734

Consent: I fully support the project of promoting the site Tucume Rodríguez as part of UNESCO.

Signature: [Signature]
Translated Version of consent form

Name: Mr. Benoit Jolicoeur

Address: Jean Tac

Occupation: Director

Tel: 5 875 0734

Association/Group:

I fully support the project of presenting the Sega Tambour Rodrigues as part of UNESCO.

Signatory: Benoit Jolicoeur

Date: 10 August 2015
Dabysemg Speville
60 ans
Rivière Coco, Rodrigues.
S 875 F5 T2

Ce avele helet qui mwa Speville Dabysemg, artist polyvalent ki fer particulierment zout accordion, avele rpe tambour.

Avant mo ti plito danser et mo truc mwi sa c'est ene moyen pou ammun mwa plus loin dans la vi.

Mwa mto truc a fét danse mwi non fét Sega Tambour lor la lété patrimoine mondial UNESCO.

07/03/15
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Dabysing Speville
Age: 60

Address: Rivière Coco, Rodrigues

Occupation: Artist/ Accordionist

Tel: 58757572

Association/ Group: Kouloudenn

It is with pride that I, Speville Dabysing, polyvalent artist who plays particularly the accordion and a little bit of Tambour.

Before, I was rather a dancer and I find that it is a means to make me progress in life.

I totally agree that we put Sega Tambour on the UNESCO world heritage List.

Signatory: Dabysing Speville
Date: 7 August 2015
Date: 10-08-2015
Name: Louis Andy
Age: 21
Gender: Male
Profession: Forensic Protection Officer
Address: Saint Gabriel Rodrigis
Phone: 59360747 / 8315110

Consent: • Very interesting and important project
• registering our Sega Tawwal is almost compulsory
• preserving our "patrimoine" will be a way for the coming generations to have chance to know our culture.

Signature -
Mo lamizik se mo fason expam mwaan ek destres mwaan. Mo bien positif pou liste Sega Tanbour kom patrimwann mondial. Rodrig ek so artis mente ki le mond rehonet so valer.

3. Samoisy

5 F02 03 25
I, Stafford Samoisy am satisfied with the music that I play. Since the age of 8, I play tambour. My mother was a singer. I am in the Kouludenn group since 2009. We won the Star 2009 competition at local level and we got the second prize at national level.

My music is a way of expression for me and to destress me. I am very positive for listing of Sega Tambour as world heritage. Rodrigues and its artists deserve to be known by the world.
Date: 10th Aug 2015

Name: Sister Sunithi Banee (Bhagwan Kumari
Rodrigues & Indradhanush cultural group
Rodrigues.)

Age: 55 yrs

Gender: F

Profession: Facilitator Values Education,
Coordinator Bhagwan Kumari
Vice President Indradhanush Cultural Group

Address: Rue de Solidarite, Port-Mauroin, Rodriguez.

Phone: 8312821, 57721056

Consent: Sega Tambour is unique
It cannot be compared to any Sega elsewhere.
There is a feeling of pride & respect
when viewing it. The dancers dress is
so decent. It is not temptation to materialism,
but art appeals to inner beauty & simplicity.
Inspires love for art.

Signature

Very good initiative to hold this workshop
to evaluate the existence & value of Sega
 Tambour so as to preserve it, a awareness
brings realization it is certain.
Date: 08.2015
Name: Joseph ROBERTSON
Age: 52 years
Gender: Male
Profession: Administrative Officer
Address: La Ferme, Rodrigues
Phone: 8328283 robertsonj@yahoo.com
Facebook profile: Tikorodrigpourrodriguais

 Consent:

After so many decades of oppression from the colonizer and from the Church, it is opportune for the Sega Tambor to seize such a deserving opportunity.
Date: 10 MIG 2015
Name: Mrs. HERVEVNE JOLICOEUR
Age: 71
Gender: F

Profession: DANSEUR DE SECA L'ACCORDÉON, TRIANGLE IN THE GROUP "FLEUR DE L'AIGE"
Address: PIMENT, LA FERME
Phone: 8337164 / 59074386.

Gestion : - [IL BIEN IMPORTANT PAR SKI GRAND DIMONDE TI PE DANSE SA; DOT IT BIEN HABILE-PROPRE; TI PE TIR SA SECA KIN TI CNA OUE DISCUSSION; TI PE COMPOSE SA POU ENE DIMONDE; BIZIN MET L'EMPHASE AUSSI DAN L'HABILEMENT; FASON TRAPPE JUPE; LE RAIN PA DEHORS; SA CULTURE DE RODRIQ ET IT BIEN IMPORTANT MET L'EMPHASE LOR LA. SA TRAVAIL LA IT BIEN IMPORTANT POUR NOU ET NU NOU ACCORD ET SA TRAVAIL POR PROMOVOIR CULTURE DE RODRIQ ET NOU PAS PERDI NU CULTURE ET BAN GENERATION AU NIN KONET NU CULTURE RODRIGUAIS ET DOT PRATIK IT. NOU FEÈRE NU CULTURE ET NU BIZIN GARDE LI, SO AUTHENTICITÉ.

Signature: Merienne Joli coeur
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Mervenne Jolicoeur
Age: 71

Address: Piment La Ferme, Rodrigues

Occupation: Dancer

Tel: 832 7164/ 5 907 4385

Association/ Group: Fleur de l’Age

It is very important as the elders were practicing it, they were well dressed. Songs were composed on others during a fight. Emphasis should be laid on the dressing mode; the way of holding the dress; the waist should be covered as this is the Rodriguan culture. This work is very important for us as it will help in the promotion of the Rodriguan culture hence we will not lose our culture. The future generation will know the real Rodriguan culture and will practice it. We are proud of our culture and we should safeguard its authenticity.

Signatory: Mervenne Jolicoeur
Date: 10 August 2015
Dane : 08/08/15
Nom : Therese Pierre
Profession : Musicien, Chanteuse
Adresse : Malabber
Age : 75
Phone : 8315482

Moi mo bien bien content s'i teu teu pi au penteur
me lever dan s'i nou fer da mer. Tui le temps amive Samedi
nou pape famase la paillé, nou sof ravane. 2 fois moore
fer premier dans competition, mon toppe tambour mon fer
premier. Mon apnape toppe tambour an mou pape. Li pa bon
li s'i perdi. Mon content, li vire populaire la monde entier.

+ P
Transcribed Version of Consent Form

Name: Mrs. Therese Pierre
Age: 75

Address: Malabar, Rodrigues
Occupation: Musician, Singer
Tel: 831 5482
Association/ Group: Bwa Siro Dibwa Dir

I love Sega Tambour very very much. Our parents grew up with Sega Tambour and so did we. Every Saturday our father would gathered dried leaves and we would heat the Tambour. Two times, I came out first in competitions, I came out first for playing Tambour. I learnt playing Tambour from my father. It will not be good if we lose Sega Tambour. We want it to be popular in the whole world.

Signatory: Therese Pierre
Date: 8 August 2015
Date: 11-08-2015
Name: Alas Noel
Age: 57
Gender: Male
Profession: Journaliste/Envirain
Address: Mon Plaisir
Phone: 8324217 / 58765880

Consent: Avec beaucoup de plaisir avec beaucoup de fierté, me concentre la décision pour faire documentation Egé tâcher pour fer li lister la liste patrimoine mondiale.

Signature: [Signature]
Translated Version of consent form

Name: Mr Noel Alias
Address: Mon Plaisir
Occupation: Journalist/ Writer
Tel: 832 4217/ 5 876 5880
Association/Group:

It is with great pleasure and pride that I welcome the decision to document Sega Tambour to have it listed on the world heritage list.

Signatory: Noel Alias  
Date: 11 August 2015
Date: 11/08/15
Name: Speville Joseph Emmanuel
Age: 22 ans
Gender: Male
Address: Rivière-60
Profession: Dancer
Phone: 58751875

Lorem: Moi, Speville Joseph Emmanuel, me daje pou li sega tambour Rodrigue insite lor la list patrimoniale mondial UNESCO parski sa pou promouvoir nou heritaj ki nou banne grand-parente ire lasse pou nou ki pon non plus grand bien C me rève ki lunesco approuve sa lor la list patrimoniale mondial a lunesco.

Signature:

[Signature]
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Speville Joseph Emmanuel  
Age: 22

Address: Rivière Coco

Occupation: Dancer

Tel: 5 875 1875

Association/Group:

I, Speville Joseph Emmanuel, agree that Sega Tambour Rodrig be inscribed on the UNESCO world heritage list because this will promote our heritage that our grandparents have left us with, for our good. It’s my dream that UNESCO approves this on the world heritage list.

Signatory: Speville Joseph Emmanuel  
Date: 11 August 2015
Baptiste Alex, 18 ans (57320058)
Dancers: Chaque Cafe, Marion
Pampe, Rozigne.
10-08-15

The government should go ahead to make Sega Tambari recognized worldwide. This will help us progress in terms of dance and music.
07.08.15
Perinne Marie Anielle
30 ans
Pulissade, Tenera
Danseuse - Group Coulson
5701360

Etre bon fera for documentation sur Sege tambour.

Vu lui moi mon frère dans sege tambour, ma grandmère
Julie Colette alias ‘Grofi’ lui connu pour Sege tambour ici. Li ene
Signe de reconnaissance et li valorise plus non tradition.
Elle c'est content li Sege tambour pour reconnait présentement.

Mp Perinne
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Perrine Marie Anielle
Age: 30

Address: Palissade, Ternel

Occupation: Dancer

Tel: 5710 1360

Association/Group: Kouloudenn

Documenting Sega Tambour is a good thing.

Since I have grown up in Sega Tambour, my grandmother, Julie Collette alias 'gro fi' who is known for Sega Tambour, it is a sign of recognition and it valorizes more our tradition.

And I am happy Sega Tambour will be known around the world.

Signatory: Perrine Marie Anielle
Date: 7 August 2015
Date: 11/08/15
Name: Mr. Prosper Serge
Age: 39 yr
Gender: Male
Profession: School elder
Address: Citron Portis
Phone: 58222440

Consent: I, Mr. Prosper Serge, think that the inscription of Segré tambour as National world intangible cultural heritage is a good idea because this will promote the image of Rodrigues itself and will help in the tourism industry. I am totally agreed with this project.

Signature: [signature]
Date: 31.08.2015

Name: Aarthe Mary Joyce
Age: 34 yrs
Gender: Female
Address: Tamina
Profession: Library Clerk
Phone: 58764743

Consent:

Yes, I agree. Rodrigue wants the Sega Tombour to be known throughout the world.

Signature: [Signature]
Date: 11/08/15
Name: Nodel Agathe
Age: 60
Gender: M
Profession: retraite
Address: Piment
Phone: 53752798 / 8317557

l'oueau: Trés bien, inscription deja ti bure fini fer l'heure meme.
Li en efer dans Rodrigues depres tans le temps était pour le pendi li.

Signature: [Signature]
Translated Version of consent form

Name: Mr. Noel Agathe  
Age: 60

Address: Piment, Rodrigues

Occupation: Retired

Tel: 5 875 2798/ 831 7557

Association/Group:

It is very good to document Sega Tambour. Actually the inscription of Sega Tambour should have been done long time back. We do not want to lose it.

Signatory: Noel Agathe  
Date: 11 August 2015
Date: 10 Aug 2015
Name: MR. RAUANNE JEAN PAUL
Age: 21
Gender: M
Profession: UNEMPLOYED / DANCER IN THE GP, 'LE CAFÉ MARRON' WHICH
PERFORMS ALL TRADITIONAL DANCE OF SEGUA IN RODRIGUES
Address: POMPEE, RODRIGUES.
Phone: 5772 9792 / 5738 2244

Consent: SA TRAVAILLE LA INTERESSANT KUMSA DIMOUN NE PU
KAPAV KONNE NU CULTURE, NU TRADITION. SA 'SEG
TAMBOUR' LI IMPORTANT DAIN NU LA VIE PARS KI LI FER
NU BLIER NU BAN SOUCI, NU BAN STRESS. DANSE LA
LI MET L'EMPHAS AUSSI LOR PHYSIK ET BIZIN BOUGE
BEAUKU. LI AUSSI ENE L'EXERCISE OU KEEP FIT. SA
SEGUA LA TRANSMET DE GENERATION EN GENERATION.
ENA BUKU JEUNES INTERESSER FER LI. ENE 6 COUPLES
DANSEUR, ENE MUSICIAN, DAI NU GROUPE. NU KONTAN
KI SA DOSSIER LA PE SOUMET À L'UNESCO PARS KI NU
ENVIS FER NU RECONÔT A TRAVERS LE MONDE. ET PARTAGE
LA CULTURE RODRIGUAISE ENTIER LE MONDE.

Signature: 

Name: Mr. Ravanne Jean Paul Age: 21

Address: Pompée, Rodrigues

Occupation: Unemployed/ Dancer

Tel: 5 772 9792/ 5 738 2277

Association/ Group: Café Marron

This work is interesting as people will be able to know our culture, our tradition. This Sega Tambour is very important in our life because it makes us forget our worries, our stress. The dance also lays emphasis on the body/ physique and one needs to move a lot. It is also an exercise to keep fit. This Sega is transmitted from generation to generation. There are a lot of youth who are interested in practising it. In our group, there are six couples of dancers, there are musicians.

We are happy that this dossier will be submitted to UNESCO because we want the Rodriguan culture to be recognized and shared throughout the whole world.

Signatory: Ravanne Jean Paul Date: 10 August 2015
Date: 31/08/15

Name: Sébastien Saeville
Age: 16 ans
Gender: male
Profession: Student
Address: Labaniers
Phone number: 59848210

Consent: Moi Sébastien, je voudrais que le Sega traditionnel puisse survivre dans notre pays pour que la génération future puisse connaître leur culture.

Signature: [Signature]
Name: Perrine Jaccel
Age: 30 years
Gender: Male
Profession: General Worker
Address: Aux Claire
Phone: 57144799

Consent: Workshop et important alors sa pu fer une bo reconnect au Culture naval Vega tambour modestement, bien bien dime surtout bien jeune se interesse par Vega tambour. Li au culture Rodriguez sa. Li au terraz sa.

Signature: [Signature]
Name: Mr. Perrine Jaciel Age: 30

Address: Eau Clair, Rodrigues

Occupation: General Worker

Tel: 5 714 1797

Association/ Group:

The workshop is important because this will allow UNESCO and the world to recognise our native culture Sega Tambour. Many people especially, youth are getting interested in sega tambour. This is our Rodriguan culture. This is our heritage.

Signatory: Perrine Jaciel Date: 10 August 2015
Date: 11/08/2015

Name: AGATHE MRS. N'REZE
Age: 61 yrs
Gender: Female
Address: Tames
Profession: Femme ménagère
Phone: 8314883

Consent:
Dui, pour future génération

Signature: Agathe
Translated Version of consent Form

Name: Mrs. Ivreze Agathe Age: 61

Address: Tammes, Rodrigues

Occupation: House wife

Tel: 831 4883

Association/ Group:

Yes, for future generation.

Signatory: Ivreze Agathe Date: 11 August 2015
Date: 11.08.15
Name: Louis Sergio Spécille-Hordeide
Age: 22 years
Gender: Male
Address: Rivière - Cocos
Profession: Plombier
Phone: 57764753

Letter:

Les qui pour qui entier le monde courte Rodrigues par Sa Sega la.

Signature: [signature]
Translated Version of consent Form

Name: Mr. Louis Sergio Spéville Hortense  
Age: 22

Address: Rivière Cocos, Rodrigues

Occupation: Plumber

Tel: 5 776 4753

Association/ Group:

Yes, I want the listing as it will show the whole world, what is exactly the Sega Tambour.

Signatory: Louis Sergio Spéville Hortense  
Date: 11 August 2015
DATE: - 10 Aug 2015
NAME: - MRS. MARIE-NOELLE VÉRAPEN-PASNIN
AGE: - 49
GENDER: - F
PROFESSION: - INVOLVED IN HANDICRAFTS
ADDRESS: - RIVIERE COCO, RODRIGUES
PHONE: - 4 8319 135 / 5753 2016

CONSENT: - C'EST ENON BON TRAVAIL POUR GARDER NOS L'IDENTITÉ.
L'IMPORTANT, TU AMENÉE EN NOS PLUS, POUR GARDE NOS
CULTURE, POUR LE MONDE RECONNAÎT NOS CULTURE ET NOS
L'IDENTITÉ. LI POUR AIDE BAN (HOMMEUR SUR ZOT PROPRE
BUSINESS, ATE L'HOTEL.

SIGNATURE: - MAVU Pasnin
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Marie Noëlle Veerapen-Pasnin

Address: Rivière Coco, Rodrigues

Occupation: Craft-woman

Tel: 831 9135/ 5 753 2016

Association/ Group:

It is a good work to keep our identity. It is important, to bring a plus, for us to keep our culture for the world to recognize our culture and our identity. It will help the unemployed to have their own businesses (groups) and go to hotels.

Signatory: Marie Noëlle Veerapen-Pasnin

Date: 10 August 2015
Date: 11.03.15
Name: Volbert Louisin
Age: 62
Gender: M
Profession: Head Master
Address: Citron Danse
Phone: 57012559

Consent: The project carried out by this team is laudable. It will increase the visibility of Rodrigues through its Sega tambour. As we all know Rodrigues is a small island lost in the Indian Ocean. It is worthwhile that other people in the world happen to know about Rodrigues and its identity.

Signature: Volbert
Date: 08 AUG 2015
Name: HANSLEY JORDY Cupidon
Age: 18
Address: LATANIER
Gender: M
Profession: STUDENT - MACABAR
Group: Bma Siro Bibra dir.
Consent:
DUI, POUR NOUS TRADITION
ENÉ L'AVANTAGE POUR FAIRE NOUS RECONNET.
INTERESSANT, LI BON.

Signature: HJC
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Hansley Jordy Cupidon  Age: 18

Address: Latanier, Rodrigues

Occupation: Student

Tel: 5 937 7014

Association/ Group: Bwa Siro Dibwa Dir

Yes. For our tradition. An advantage to make us known. Interesting. It is good.

Signatory: Hansley Jordy Cupidon  Date: 8 August 2015
DATE: 10/08/15

NAME: Marie Chantal Ative
AGE: 44 yrs
GENDER: Female
PROFESSION: Acting Library Attendah
ADDRESS: Trusso-solelll
PHONE: 5876 w133

CONSENT: Workshop is important akez va pe preview nu culture li nu hentaz samem ki in rest aper tu in fini avez leclavaz.

SIGNATURE: [Signature]
Name: Mrs. Marie Chantal Azie  Age: 44

Address: Trois Soleil, Rodrigues

Occupation: Acting Library Attendant

Tel: 5 876 4133

Association/ Group:

The workshop is important because it is promoting our culture, it is our heritage. This is the only thing which we are left with from the slavery period.

Signatory: Marie Chantal Azie  Date: 10 August 2015
Jacques Jérome Coulet
5.718369
Marques 20 yrs.
Bus Conductor
08 August, 2015

Mo content vide guets repéchum dege tambour et mo content zette. Parfois moi si mo danser. Mo content se dege la vide populaire et le monde entier pour apprécier li.
Name: Mr. Jacques Jérémie Collet

Address: Mangues, Rodrigues

Occupation: Bus Conductor

Tel: 5 718 1636

Association/ Group: Solitaire

I love to come and watch the Sega Tambour rehearsals and I love them. Sometimes I also dance. I would love this sega to become popular and the whole world to appreciate it.

Signatory: Jacques Jérémie Collet

Date: 08 August 2015
Richard Constant
Rothstou
Hans
Morgues
Danteur

Dimanche et le monde entier pour bonne mer et bon sega.
Li Korek si li vive populaire.

10 August, 2015.
Name: Master Richard Constant
Age: 17

Address: Mangues, Rodrigues

Occupation: Dancer

Tel: 5 715 74 04

Association/ Group: Cardinal Blanc

People and the whole world will come to know me and our Sega. It will be a good thing if Sega Tambour becomes popular/ renown.

Signatory: Richard Constant
Date: 10 August 2015
Date: 08 AUG 2025
Name: JASON CUPIDON
Age: 21
Address: LA TRAINIER
Gender: M
Profession: WORK ON PLANTATION
Phone: 57127671

Consent: ENE TRAVAIL IMPORTANT- FAIRE RECONNAIT
NOU CULTURE A TRAVERS LE MONDE.
LI ENE AVANTAGE POUR PARTAGE CULTURE ET
COOPERATION DANS LE MONDE
ENE BON-TRAVAIL.

Signature: J.M.C
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Jason Cupidon  
Age: 21

Address: Latanier

Occupation: Farmer

Tel: 5 712 7671

Association/ Group: Bwa Siro Dibwa Dir

An important work- make our culture be recognised throughout the world.

It is an advantage to share culture and cooperate in the world.

A good work.

Signatory: Jason Cupidon  
Date: 8 August 2015
Date: 08/03/2015
Name: Spéville Marie Noëlette
Age: 21
Address: Latanier
Gender: F
Profession: Atelier de Savoir
Group: Boira Siro dibwa dir
Phone: 5748642
Consent: Continié parceti li nou tradhion
Non pei reconnaite.

Signature: [Signature]
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Spéville Marie Noelette  
Age: 21

Address: Latanier

Occupation: Student

Tel: 5 748 642

Association/ Group: Bwa Siro Dibwa Dir

Continue because this is our tradition. Our country will be recognised.

Signatory: Spéville Marie Noelette  
Date: 8 August 2015
Date : 08/04/2016
Name : Natasha Gaspard
Age : 17
Address : Latenie
Gender : F
Profession : Étudiant à l'Université.

Consent (in vernacular language):

Ena ta dimoune pa koue nou séga.
Jeunes pas ki dosen.
Mo pasclemo.

Signature : 

©
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Natacha Gaspard  
Age: 17

Address: Latanier  

Occupation: Student  

Tel:  

Association/ Group: Bwa Siro Dibwa Dir  

Many people do not know our Sega. Youth are not dancing much. My pass-time.  

Signatory: Natacha Gaspard  
Date: 8 August 2015
Jean Maxwell
Gaspar Joseph Axel
14 ans
Lotaniers, Zou Sin Diboa Sir

Translated Version of Consent Form

Name: Master Gaspard Joseph Axel  Age: 14

Address: Latanier

Occupation: Sega Tambour Performer

Tel:

Association/ Group: Bwa Siro Dibwa Dir

I, Axel Gaspard, Sega Tambour dancer, I feel that am growing with Sega Tambour. I am a youth who has started Sega Tambour Rodrig since I was 4 years and through me, this tradition is being continued. I agree that Sega Tambour Rodrig becomes a world heritage.

Signatory: Gaspard Joseph Axel  Date: 8 August 2015
Harel Collet
66 ans
Mangues, Cardinal Blanc

Pou moun Sega Tambour li mo l'identite. Depi moun leve m'odan. Mo inn aparron ek mo manman, papa. Mo konbyan pou promouvoas nan Sega Tambour ek fer li a pli devan.

H. Collet
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Harel Collet
Age: 56

Address: Mangues, Rodrigues

Occupation: Sega Tambour practitioner

Tel:

Association/ Group: Cardinal Blanc

For me, Sega Tambour is my identity. I have grown up with it. I have learnt from my mother and father. I am happy to promote our Sega Tambour and make it known.

Signatory: Harel Collet

Date: 8 August 2015
Date: 08/03/2015
Name: Gaspard Marie Mélin
Age: 18
Address: Latanier
Gender: F
Profession: Hôtelier
Ecole Hôtelier

Consent
Bisin Continé sinon pou bëié.
Génération en génération.
Apprene bonne pas.

Signature: M. Gaspard
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Gaspard Marie Melanie  
Age: 18

Address: Latanier

Occupation: Mother/ Student

Tel: 

Association/ Group: Bwa Siro Dibwa Dir

Should continue otherwise it will be forgotten. From generation to generation. Learn the steps.

Signatory: Gaspard Marie Melanie  
Date: 8 August 2015
08/08/15
Marie Lise Ravira
54 ans
Musicien Ségé Tambour
5 977 993 3

Mo bëien content de travay 2 tr pe fer pon documentation li bëien bon. Ségé Tambour pu at plus devant. Our family member will have opportunity to perform in a large audience and it will be great for the family. M.-L. Ravira
Name: Mrs. Marie Lise Ravina  
Age: 54

Address:

Occupation: Sega Tambour Practitioner

Tel: 5 977 9953

Association/ Group: Cardinal Blanc

I really love the work you are doing for the documentation. It is very good. Sega Tambour will progress. Our family members will have the opportunity to perform in a large audience and it will be great for the family.

Signatory: Marie Lise Ravina  
Date: 8 August 2015
Soli, cœur d'Amé, Chérie, Tabelle, pianiste.
20 ans
Dans une Côte en Haute-Doubs.
57161401 58225008

Bien content de te savoir toujours parfaitement, et de ne pas avoir à aller plus loin. En ta place j'aurais pu intervenir là dans plusieurs domaines pour partager tes difficultés de la vie.
Name: Ms. Jolicoeur Marie Christabelle Dianéty  

Age: 20

Address:

Occupation: Sega Tambour Practitioner

Tel: 5 716 1404/ 5 822 5008

Association/ Group: Kouloudenn

Very happy that Sega Tambour is being documented, this will help us go further. Many youngsters are getting interested in it, there will be more people practicing Sega Tambour in the future.

Signatory: Jolicoeur Marie Christabelle Dianéty  

Date: 7 August 2015
07.08.2015

Bruno Ravina, 24 yrs.
Mague Rodrigues
54966506
Le Solitaire Group
Musicien.

It is a very good initiative that Sege Tambow is being documented for possible inscription on UNESCO list.

[Signature]

Bruno.
Date: 10 Aug 2015

Name: MRS. SPEVILE LOUISE ANNA

Age: 52

Gender: F

Profession: SOCIAL WORKER

Address: PORT SUD-EST, RODRIGUES

Phone: 5846 2469 / 8323 006

Consent: NO TRUV LI TRÈS IMPORTANT EN MEM TEMPS P VALORIZE SEGA TAMBOUR. C'EST NOU L'HISTOIRE, ENE PARTIE DE NOU LA VIE. C'EST ENE PARTIE DE NOU CULTURE, IDENTITÉ ET LE ZISTOIR DE RODRIGUE. NU SEGA TAMBOUR ENA ENA DIFFERENCE, LI ORIGIN AUTHENTIQUE. LI IMPORTANT, SA PU AMENE ENA PLUS, ENA RECONNAISSANCE PU NU, ENA OUVERTURE PU NU AU MONDE ENTIER.

Signature:

SPEVILE
Name: Mrs. Speville Louise Anna   Age: 52

Address: Port Sud Est Rodrigues

Occupation: Social Worker

Tel: 5 876 2769/ 832 3006

Association/ Group:

I find it very important that our Sega Tambour is being valorized. It is our history, a part of our life. It is part of our culture, identity and stories of Rodrigues. Our Sega Tambour has a difference, it is original, authentic. It is important, this will be a plus, a recognition for us, an opening for us, to the whole world.

Signatory: Speville Louise Anna   Date: 10 August 2015
Stéphane L. Teste
34 ans
57359950
Danseur Musicien Group Country Den
Petit Gabrielle

Etre bravement patiente, pas d'années dehors tant ou bien
Fini demi-cent mère. L'aventure dehors et de progresser. Ti s'en
Ici encoere tiered dehors et de progresser.

J. Lette
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Jeanio Lisette  
Address: Petit Gabrielle  
Occupation: Sega Tambour Practitioner  
Tel: 5 735 9950  
Association/ Group: Kouloudenn

A work like this to document Sega Tambour should have started earlier. The future of Sega Tambour is bright. It would be good if there were schools for Sega Tambour to make it progress.

Signatory: Jeanio Lisette  
Date: 7 August 2015
Hwa entant qui ene zen feh Rodrigues li pou ene gran fierte pou nou li. Sega Tambour Rodrig vinn lo map le monde.
Li pou resi gany si rekonassans mondial et met tout ban Rodrigue lao.

E ene tradisyon ti bizin tranmet

Gatil Rosedelima
29 ans
Agay

Libretil
11 Août 2015
For me, as a young Rodriguan woman, it will be a great pride that our Sega Tambour Rodrig will appear on the world map.

It will be able to get its world recognition and will uplift national pride.

This is a tradition that should be transmitted.
Clavel Prudence
70 ans
Grand la Kuche, Conac.

Ho ere misisyen Seja Tambour, mo fen apan sa
tradition la ase et mo fan o'moun. Mo men transmet
sa mo ban zefan et li zefan.
Li bien importen le; nou potèz kiltir et tradition
nu fan o'moun.
Li pou me dèti pou mwa le; Seja Tambour Rodrig
Vinn ene, pakomin an mondial.

11.08.15
Name: Mr. Clarel Prudence
Age: 70

Address: Grand La Fouche Corail

Occupation: Musician

Tel:

Association/Group:

I am a Sega Tambour musician, I have learnt this tradition from my elders. I even transmit it to my children and grandchildren.

It is very important that we protect the culture and tradition of our elders.

It will be a pride/honour for me if Sega Tambour Rodrig becomes a world heritage.

Signatory: Clarel Prudence

Date: 11 August 2015
Date: 11.08.2015
Name: Joseph Sydney Sainte Marie
Age: 38 years old
Gender: Male
Address: Rivière-Coco Réunion
Profession: Field supervisor
Phone: 58760499
Consent: Yes

Signature: 
Joseph Sainte Marie
Name: Mr. Joseph Sydney Sainte Marie  
Address: Rivière Coco, Rodrigues  
Occupation: Field Supervisor  
Tel: 5 876 0499  
Association/Group:  

Yes.  
The whole world needs to know this Sega.  

Signatory: Joseph Sydney Sainte Marie  
Date: 11 August 2015
Flore Samantha :
27 ans ; 54918931
Giron Denis, Rodopi,
Danseuse - Group London.

Sega tambour c'est Culture non pays, non boîte gonflé.
Bizin fer le recueil internationalement et bien préserve là.
Le fait lui bonne jeunes et même ben rappeur pe apparaec
Sega la, non trouver lui li pas vivant.

0.3
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Flore Samantha  Age: 27

Address: Citron Donis

Occupation: Dancer

Tel: 5 491 89 31

Association/ Group: Kouloudenn

Sega Tambour is our country’s culture, we should keep it. We let it get international recognition and preserve it. The fact that youth and children are learning this Sega, I see it will remain alive.

Signatory: Flore Samantha  Date: 7 August 2015
Marianne Marie Martine
32 ans
Danseuse, chanteuse, musicienne
54946785
Grande Rue Fournel Mangues

Pour savoir si c'est bon de faire ça ou non.

Kan mo ti renfon, nu famille in lève de dans.
Kan ben grand parents mort, moun gagne mo bann belle.
Li bon ou nu. Kan S.T. pa all dans ben le 2er pays, zotte pa
trouver li culture Rodrigue li ête.

m. m. m.
Name: Mrs. Marianne Marie Marlene  
Age: 52

Address: Grand La Fourche Mangues

Occupation: Dancer, singer, musician Sega Tambour

Tel: 5 494 6965

Association/Group:

We find that this work is good thing for us.

Since I was a kid, my family has grown up in this. After the death of the grandparents, I had my sisters-in-law who carried it forward.

It is good for us when Sega Tambour will go to other countries, they will see what the Rodriguan culture is.

Signatory: Marianne Marie Marlene  
Date: 8 August 2015
11 August 2015

Mo d'accord qui "SEG 4 TAMBOUR"
Ugne ère patrimoine mondiale UNESCo.
Mo trounit qui l'iti grand temps pour
prend su mesures.

Jean Christophe - 34 an
Organisateur de festival / journaliste /
fondateur Rodrigue International Kite Surf
festival / èvènementiel

Mont Loubin.

5768 5754
Name: Mr. Jean Christ Speville  
Age: 34

Address: Mon Lubin

Occupation: Events organizer/ Journalist/Founder of Rodrigues International Kite Surf Festival

Tel: 5 768 5757

Association/ Group:

I agree that Sega Tambour becomes a UNESCO world heritage. I find that it is high time to take such an initiative.

Signatory: Jean Christ Speville  
Date: 11 August 2015
Joseph Storniolo
56 yrs.
Hotel Gracia.
Group Vertiver.
Tel: Yo B. Meunier; 58752343.

C'est une bonne chose de ne pas fer. Ce n'est pas une blague.

Il y a des musiques. Depuis les 15 ans, un des accordeons
le dans mon réve. On tourne chaque tradition.

Ma bible, à l'Aufodio, le laver, la Réunion. C'est l'hôtel de
la commission. Si tu envie ou. Si se te continue, l'pu

Jo Vertiver.
Name: Mr. Hortense Joseph          Age: 66

Address: Hauteur Accacia

Occupation: Musician/ Sega Tambour

Tel: 5 875 3943 (o/o B. Meunier)

Association/ Group: Vetiver

It is a good thing that you are doing. You are giving life to our music. Since the age of 13, I am playing accordion. In addition, I have been playing all traditional music. I went to Australia, France and Reunion; it is hotels and the Commission that sent us. If this could continue it would be good for us.

Signatory: Hortense Joseph          Date: 8 August 2015
DATE: 10 AUV 2015

NAME: MR. JEAN-CLAUDE AUGUSTIN
AGE: 48
GENDER: M
PROFESSION: FISHERMAN
ADDRESS: GRAND LA FOURCHE, CORAIL
PHONE: 5731 9971

CONSENT: C'EST UNE BON TRAVAIL POUR PROMOUVOIR NOS CULTURE. Rien Important ici le monde pe REKON ET CULTURE RODRIGUASSE,
(SEGA TAMBOUR) PA TI ENA RECONNAISSANCE AVANT MAIS MAINTENANT LI POU APPORTER UNE SOUTIEN POU NU. SEGA TAMBOUR TI PE ALE FINI PAR BAN LEZOT LA MUSIK MAIS ASTER LI PE REKON ET 'CIE EST UNE TRAVAIL IMPORTANT. BEAULU BAN ZEN P ALE VER LEZOT LA MUSIK MAIS SI GOUVERNEMENT PE DONNE UNE SOUTIEN, LI PU KAPAV AIDE BAN ZENESSE RETOURNE UERS ZOT CULTURE ET PROTEZ SEGA TAMBOUR.
Name: Mr. Jean Claude Augustin

Age: 48

Address: Grand La Fourche Corail

Occupation: Fisherman

Tel: 5 731 9971

Association/ Group:

It is a good work to promote our culture. It is very important that the world is recognizing our Rodriguan culture. Sega Tambour was not recognized before but now this will bring support us. Sega Tambour was threatened by other types of music but now it is given due recognition. It is an important work. Many youngsters are joining other type of music but if the government gives its support, it will help them to go back to their culture and protect Sega Tambour.

Signatory: Jean Claude Augustin

Date: 10 August 2015
08/08/15

Cheana B. Leopold. 19 ans
59738442
Danceur
Petit Gabrielle. Rodrigues.

Moi, moi patronne tu avais bien lui le monte entier
pu connu. Mo espérer lui moe/M vire que grand danseuse. Mo
ree voye une peu dans le monde pour fer programme.
Translated Version of Consent Form

Name: Miss Cheana B. Leopold  
Address: Petit Gabriel Rodrigues  
Occupation: Dancer  
Tel: 5 973 8442  
Association/Group:  

I find it quite good that the whole world will know us. I hope that I become a great dancer. My dream is to travel everywhere in the world for performances.

Signatory: Cheana B. Leopold  
Date: 8 August 2015
Albert Jacqueline - 54934704
39. Danscuse
Cardinal blanc.
Grand la famille, Mangues.

Li ene bon zafèr pou l'ile Rodrigues li pu dèvoue
5 Tambou. Nous Aver kou sa ilu fôr m'n Spectacle d'Zen Rodrigues.
Li bon li pu vin populaire.

J. Albert
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs Albert Jacqueline

Address: Grand La Fourche Mangues

Occupation: Dancer

Tel: 5 496 4704

Association/ Group: Cardinal Blanc

It is a good thing for Rodrigues Island to document Sega Tambour. It is our culture. We perform in Rodrigues. It is good that it will become popular.

Signatory: Albert Jacqueline

Date: 8 August 2015
08.08.15
Lauren Jolicoeur.
33 ans.
Grind le fuiche plante.
Ex danseur Sæge Tæntæn.
57666499.

Travay la c'est fantastique : Ken nu benz talents pu al.
à l'extérieur, nu pu al plus tenan. Mo ti p dié p fer musicien.
Sæge Tæntæn mois alla mo ëna bosco zérimo por sounit, manu
briin ameter. Male mo ti p coent rumbw dan Sæge Tæntæn.
Inscription sa Sæge la pour fr non gagne beno fëwili de la puat
de gouvernent lui non ti p alat Lauren Jolicoeur.
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Lauren Jolicoeur  
Age: 33

Address: Grand La Fourche Mangues

Occupation: Ex Dancer, Sega Tambour

Tel: 5 766 6499

Association/ Group:

The work is fantastic. When our talents will be shown out of the country, we will progress. I was a musician in Sega Tambour but because I had a lot of animals to take care of, I had to stop. But, I would love to return to Sega Tambour. The inscription of this Sega will allow us to get facilities from the government which we are looking forward to.

Signatory: Lauren Jolicoeur  
Date: 8 August 2015
Date: 10.08.15

Name: Monteen Bemadin

Age: 34

Gender: Female

Profession: C.I.C Transport

Address: Touteen Road, Salisbury

Phone: 57898122/8320024/8821734

Consent: Agreed. It should remain authentic. Evolution is good but there are techniques that should be preserved. It used to come enough if the fundamental of our sage tradition could be passed to our kids.

Signature: [Signature]
Thérèse Legrand

26 years

Talgues.

Sega tambour c'est kiltire Nîle Rodrigues. Li important ki li trouv so place dan le monde parsik li unik e li reprezent l'identite nou zil.

m.leganil
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Marie Thérèse Legentille                      Age: 28

Address: Mangues

Occupation:

Tel:

Association/ Group: Bois Pasner

Sega Tambour is the culture of Rodrigues Island. It is important that it finds its place in the world because it is unique and it represents the identity of this island.

Signatory: Marie Thérèse Legentille     Date: 8 August 2015
M. Martin Louis Dorigné
20 ans
S 8067550
Danseur - Group Céladon

...une belle initiative pour documenté l'ego tambour, l'inou...
Name: Mr. Martin Louis Dorigue

Address:

Occupation: Dancer

Tel: 5 806 7550

Association/ Group: Kouloudenn

It is a good initiative to document Sega Tambour it will help us to progress. Sega Tambour has a bright future; more youth are getting interested and there are training centres to train them in traditional culture.

Signatory: Martin Louis Dorigue

Date: 7 August 2015
Date: 10 August, 2015
Name: Marie Antoinette Azic
Age: 62 ans
Gender: F
Profession: Centre d'Église
Address: Grande Montagne
Phone: 85 876 74 37

Consent: Bonne initiative pour nous seger l'amour alle plus loin
Nous sega, nous kihir, nous l'identité.

Signature: [Signature]
Name: Ms. Marie Antoinette Azie
Address: Grande Montagne, Rodrigues
Occupation: Church helper
Tel: 5 876 7437
Association/Group:

It is a good initiative for our Sega Tambour to cross the borders.
Our Sega, our Culture, our Identity.

Signatory: Marie Antoinette Azie
Date: 10 August 2015
Date: 10 AUV 2015
Name: PERRINE DANILLA
Age: 21
Gender: F
Profession: STUDENT AT THE UNIVERSITY
Address: CITRONELLE, RODRIGUES
Phone: 5987 9348 / 8314 480

Comment: LI INTERESSANT FER SEGA TAMBOUR REKONET NON DIALEMENT. LEZOT DIMOUNÉ POU KONG NU CULTURE À TRAVERS SEGA TAMBOUR. LI ENE FASON POU GARDE NOU AUTHENTICITÉ ET B LEZOT PAYS PAS PU KAPAV COPIER NU ET SEYA TAMBOUR. POU GAGNE SO L'IMPORTANT TRANSMISSION PA PU PERDI. SA PU AIDE NU GAGNE ENE EMPLOI, ET AIDE NU VOYAGER À TRAVERS LE MONDE. DEVELOP TOURISME CULTUREL.

Signature:
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Perrine Danilla  
Age: 21

Address: Citronelle

Occupation: University Student

Tel: 5 987 9348/ 831 4480

Association/ Group:

It is interesting to make Sega Tambour known internationally. Other people will know our culture through Sega Tambour. It is a way to keep our authenticity and other countries will not be able to copy us (copyright) and Sega Tambour will gain its importance. Transmission will not be lost. This will help us to get a job and travel around the world. Develop cultural tourism.

Signatory: Perrine Danilla  
Date: 10 August 2015
Virginie Smith.
52 ans
Manjue, Rodrigues

Mo byen Kontan ki nou bann Zanfar pe interesse ave Sega Tombar et Zot al Sivin Cour
Sega.
Mo men mo pa an antist mai mo byen Kontan elecut Sa putinwaw ki nou Grand jam' am fann
li'i.
Mo pou byen Kontan si dwin li geyn e so rehonnassas ki Sizin.

Virginie Smith
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Virginia Smith Age: 52

Address: Mangues

Occupation: Musician/ Sega Tambour

Tel:

Association/ Group:

I really like that our children are interested in Sega Tambour and they go to attend Sega courses.

I am not an artist but I really like listening to this heritage that our grandparents have left us. I will be very happy if tomorrow it gets its recognition that it needs.

Signatory: Virginia Smith Date: 8 August 2015
Name: Baptiste Mariaa Christianaa
Age: 56 years
Gender: Female
profession: auteur | compositeur | auteur | compositeur
Address: Trois Soleil
Phone: 5948-4587

consent: c'est important alors ça peut permettre de préserver la culture Rodrigue. Seulement le tambour est important; alors ça permet de exprimer leur culture; de dire un problème à travers des chants et danses. Mais nous bizim garde nous authentique; nous sega tambour bizim rel original tultan.

signature: Baptiste
Name: Mrs. Baptiste Maria Christiana

Address: Trois Soleil, Rodrigues

Occupation: Author/composer

Tel: 5 948 4587

Association/Group:

Workshop is important because this will allow us to promote our Rodriguan culture. Sega Tambour is important because it allow us to express about our life, our problems through the songs and dance. But we should keep our authenticity. Our Sega Tambour should always remain original.

Signatory: Baptiste Maria Christiana

Date: 10 August 2015
Name: Perrine Marie Dominette
Age: 19 years
Gender: Female
Profession: Étudiante à l'université (Student)
Address: Dans-bébé
Phone: 59858278

Consent: Li bon ki pe fer sa workshop la aköz sa pu fer nu. Sega tambour reconnect mondialmente. Dimine pu kapav fer difference ente plusieurs different sega kuma. Sega tipik ak "Sega tambour" li important aköz sa nu culture sa.

Signature: Perrine
Translated Version of consent Form

Name: Ms. Perrine Marie Dorinette
Age: 19

Address: Dans-Bébé, Rodrigues

Occupation: University Student

Tel: 5985 8278

Association/ Group:

It's good that these workshops are being organised as these will make Sega Tambour known in the world. People will be able to make the difference between the different segas as Sega Tipik etc. Sega Tambour is important as it is our culture.

Signatory: Perrine Marie Dorinette
Date: 10 August 2015
Roussin Jean Vichard
27 ans
Mayque, Rodrigues.
Cardinal Blanc

Mo en ne danseur ek artist polyvalent de la Grand Goup Cardinal Blanc, et ce en em prend hite pou moun en tent ki zen ki Seja Tambour Rodrigues vinn ene pasmanan mondral.

Musikakal

Mo men mo pe suiv lentaz kulturel ki mo ban gran dimoun ine bate et mo pou kontin Patay li are-le lezot.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Roussin Jean Vichard
Age: 27

Address: Mangues

Occupation: Dancer/ Sega Tambour

Tel:

Association/ Group: Cardinal Blanc

I am a dancer and polyvalent artist in group Cardinal Blanc, and it is a great pride for me as youth that Sega Tambour Rodrig becomes a world heritage.

I, myself am following the cultural musical heritage that my elders have left and I will continue sharing it with others.

Signatory: Roussin Jean Vichard
Date: 8 August 2015
Jacques Emmanuel Gilbert Revanne.

57438374.
Pompeii.
Danseur Mariusin Group Couboden.

Une rafer de 8m6rty et une plus par nou en etant que artiste pour documento legacy tambour. Pou document nou patent travers sa.

[Signature]
Name: Mr. Jacques Emanuel Fulbert Ravanne
Age: 25

Address: Pompee

Occupation: Dancer/ musician

Tel: 5743 8374

Association/ Group: Kouloude

It is a serious thing and it is a plus for us artists to document Sega Tambour. We will be discovered through this everywhere.

Signatory: Jacques Emanuel Fulbert Ravanne
Date: 7 August 2015
Name: Mr. Evenor Joseph Samuel  
Age: 36

Address: Cygang

Occupation: Dancer

Tel: 5 712 3270

Association/ Group: Kouloudenn

Sega Tambour forms part of culture of Rodrigues. Sometimes, we may have groups which are created but which do not have traditional instruments. Government could help us to buy those instruments. Sega Tambour should be promoted more than modern music.

Signatory: Evenor Joseph Samuel  
Date: 7 August 2015
Stéphane Raphael
28 ans
Montagne du Sable
5 931 1913

Anvun mo ti dans bann danse modern me apre mo inn torn muam ter Sega Tanbou puaski li permet nou nankontre bann lezet kiltir. Sega Tanbou osi li nou lidantite ek di ment enn rekonesans mondial. Mo dotor lisse Sega Tanbou-Rodigue kom patrimwaan mondial.
Transcribed Version of Consent Form

Name: Mr. Stéphane Raphael
Age: 28

Address: Montagne du Sable

Occupation:

Tel: 5 9811913

Association/ Group:

Before I was performing modern dance but afterwards I turned towards Sega Tambour because it allows us to meet other cultures. Sega Tambour is also our identity and it deserves world recognition. I agree to list Sega Tambour Rodrig as world heritage.

Signatory: Stéphane Raphael
Date: 8 August 2015
Mo ene Paw Rodrige li byen kontan ellout Sega Tambour oar ce ene fiète awel, lektaz nou grand demoun.
Li pou ene grand bonnes li Sega Tambour vin ene patimwa mondial, li pou ene Jason pou revu lektis nou Zanget. 

MTR
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Marie Jane Félicité  Age: 40

Address: Mangues

Occupation:

Tel:

Association/ Group:

I am a Rodriguan woman who really likes listening to Sega Tambour because it is a pride and the heritage of our ancestors.

It will be a great honour if Sega Tambour becomes a world heritage. It will be a way to revive our ancestors’ culture.

Signatory: Marie Jane Félicité  Date: 8 August 2015
Date: 10/08/16
Name: Stephanie Manuel
Age: 23 years
Gender: Female
Profession: Library clerk
Address: pompée
Phone: 57011991

Consent: I would like to participate in the workshop on job culture and I have acquired the necessary knowledge and experience for this purpose.

Signature: [Signature]
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Stephanie Momus                Age: 23
Address: Pompée, Rodrigues
Occupation: Library Clerk
Tel: 5 8701 1991
Association/ Group:

The workshop is important to promote our culture that we have inherited from our ancestors. Sega Tambour is our culture.

Signatory: Stephanie Momus                Date: 10 August 2015
Prosper Sadeck, 36 ans ; Citron Deni.
Danseur Musicien - Grup Lecor Den
57138611
07.08.15

Une bonne initiative pour fer reconnaître ses talents et fer le monde entier découvrir nos talents.

Prosper
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Prosper Sadeck

Address: Citron Donis

Occupation: Dancer/ Musician

Tel: 5 713 8611

Association/ Group: Kouloudenn

It is a good initiative to make Sega Tambour be recognized and make the whole world, discover our heritage.

Signatory: Prosper Sadeck

Date: 7 August 2015
Date: 10/08/15

Name: Rubenle Agathe
Age: 30 years
Gender: Male
profession: do not work
Address: Montagne longue
Phone: 57157214

consent: li ben ki esa workshop la pe fer pu don place sega tambour ki mérité. li ben ki ny gony se reconnaisance depi unesco. sega tambour li important akouz saman nu culture esa.

signature: [signature]
Translated Version of consent Form

Name: Mr. Rubenle Agathe                  Age: 30

Address: Montagne Longue, Rodrigues

Occupation: Unemployed

Tel: 5 715 7214

Association/ Group:

It is good that these workshops are being organised to give Sega Tambour what it deserves. It is good that we get recognised by UNESCO. Sega Tambour is important because this is our culture.

Signatory: Rubenle Agathe                  Date 10 August 2015
rime pe pe louire non cuiture homer, non pe pronouvir li.
Dameur sege tambour pour aide li alle pis de Piren.
Name: Mr. Jean Michel Ravanne
Address: Songes
Occupation: Dancer
Tel: 5 971 9088
Association/Group: Kou1oudenn

We are not letting down our culture, we are promoting it. Documenting Sega Tambour will help it move forward.

Signatory: Jean Michel Ravanne
Date: 7 August 2015
Date: 08/08/15
Name: Joseph Begue
Age: 60 ans
Gender: male
Profession: Unemployed (retired)
Address: Mont Charlie
Phone: 5875 5467

Statement: Mr. Joseph Begue, I hereby agree to the protection of the French patrimony, which is a source of pride and freedom for all. I promise to do my part in preserving this heritage.

Signature:
I, Joseph Begue, find that it is important to classify Sega Tambour on the UNESCO world heritage List because this is our culture and it will help it gain more value and it will be recognised.
Augustin Michael  Cardinal Blanc Group
25 ans
Petit Gabriel.

Mo ene zen dasur dan grup Cardinal Blanc et
Sa Pe depi 2006 ki mo pe patik Se feyen la.

Ti pou ene fiété et lonner qui Seya Tambour Vin
Patrimyon mondel unesco. Mo pe sa Gapan
kela feyen so vale Biliviel.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Augustin Michael          Age: 25

Address: Petit Gabriel

Occupation: Dancer/ Sega Tambour

Tel:

Association/ Group: Cardinal Blanc

I am a young dancer in Cardinal Blanc group and since 2006, I am performing this Sega.

It will be a pride and honour if Sega Tambour becomes UNESCO world heritage. Then my country will be able to have its cultural value.

Signatory: Augustin Michael          Date: 8 August 2015
Hortense Joseph Wallis, 35 ans (57232399)
Musicien et responsable du groupe Cascavelle.
Eau Vannée, Rodrigues.
07/08/2015

Mon entière adhésion avec promouvoir ce groupe tambour au niveau mondial. Il s'agit non dans et la musique traditionnelle.

Hortense Joseph Wallis.
Mr. Hortense Joseph Wallis

Eau Vannée

Musician and responsible officer of the Cascavelle group

5 723 2399

Cascavelle

I fully agree to promote Sega Tambour at international level. It highlights our dance and traditional music.

Hortense Joseph Wallis

7 August 2015
Mon nom est Cécilia Éclair
44 ans

Mwan entan ki fam sante se nga tambour mo pa pou rezt li zamin. Se enn fierte pou mwan ki se nga tambour li se houman pa mwevwa mondiale.

[Signature]
Name: Mrs. Annie Clecia Clair
Age: 74

Address: Mangues

Occupation: Sega Tambour Singer

Tel: 5 987 9705

Association/ Group: Cardinal Blanc

For me as a woman who sings the Sega Tambour, I will never reject it. It is a pride for me that Sega Tambour will be listed as world heritage.

Signatory: Annie Clecia Clair
Date: 8 August 2015
Name: Joseph Estenio
Age: 42 years
Gender: Male
Profession: planter
Address: Citronelle
Phone: 59852592

Consent: Li enn travay extraordinaire alaoz li pe premuvor nu culture Rodrige. Seg a tambour li important alaoz li fr nu boner li nu fieré.

Signature: [Signature]
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Joseph Estenio

Address: Citronelle, Rodrigues

Occupation: Planter/Farmer

Tel: 5 985 2592

Association/Group:

This is an extra ordinary work because it is promoting our Rodriguan culture. Sega Tambour is important because it is our honour, our pride.

Signatory: Joseph Estenio

Date: 10 August 2015
Mwa, Fabien Smith chanteur Sega Tambour Rodrig accepte ki li vi se Patronwan Moral et ki li gay mi svaer avec renconaisance ki li bin.

Mwa, mon apran sante depi 1928ans avec mo bari fran dimoune et samou renconaisens la mo pe transmet li fran 2en generation.

Zodi mo bon parti Goup Solitaire en tant qui sante avec batteur tambour.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Fabien Smith

Address: Mangues, Rodrigues

Occupation: Singer, tambour player

Tel: 5 876 2884

Association/ Group: Solitaire

I, Fabien Smith Sega Tambour singer agree that it becomes a world heritage and it gets its value and recognition that it deserves.

I learned singing since I was 8 from my elders and as a gratitude I am transmitting this to the new generation.

Today, I form part of Solitaire Group as a singer and tambour player.

Signatory: Fabien Smith

Date: 7 August 2015
Name: Jean-Gaëtan Lamoine

34 yrs
Musicien Segetaфр – Group Bois Sirop d’Ébais dir.
Latarièu.
57437459

Une bonne décision pour documenter Sege ? Non, c’est extravagant.
Du bonne canter (copier peut la relève devenir ?)

8 August, 2015.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Jean Jacques Laval Perinne
Age: 34

Address: Latanier, Rodrigues

Occupation: Musician

Tel: 5 743 7459

Association/Group: Bwa Siro Dibwa Dir

A good decision to document the Sega Tambour. Our culture progresses. Our children can take over tomorrow.

Signatory: Jean Jacques Laval Perinne
Date: 8 August 2015
CONSENTS FOR
SEGA TAMBOUR RODRIG
TAKEN IN NOVEMBER 2015
# List of stakeholders providing consents in November 2015

(64 Consents)

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Names</th>
<th>Age</th>
<th>Occupation</th>
<th>Address</th>
<th>Telephone No. (+230)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Mrs. Andréa Edouard</td>
<td>68</td>
<td>Musician</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td>831 5314</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Mrs. Clecia Claire</td>
<td>74</td>
<td>Singer/ Mareshal</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 987 9705</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Mr. Georges Stéphen Augustin</td>
<td>59</td>
<td>Musician</td>
<td>Pistaches</td>
<td>832 7192</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Mrs. Jacqueline Allas</td>
<td>61</td>
<td>Composer/ Singer/ Musician/ Mareshal</td>
<td>Montagne Charlot</td>
<td>5 877 4186/ 5 806 5833</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Mrs. Simone Agathe</td>
<td>67</td>
<td>Composer/ Musician/ Dancer/ Mareshal</td>
<td>Palissade</td>
<td>832 5827</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Mr. Larose Ali</td>
<td>31</td>
<td>Dancer/ Musician</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td>5 877 6580</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Mrs. Jacqueline Meunier</td>
<td>61</td>
<td>Musician</td>
<td>Pistaches</td>
<td>5 736 3918</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Mr. Florence Augustin</td>
<td>75</td>
<td>Accordion Player</td>
<td>Anse Goeland</td>
<td>5 971 8070</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Ms. Speville Marielene</td>
<td>25</td>
<td>Dancer/ Musician</td>
<td>Pistaches</td>
<td>5 906 8423</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Mr. Simon Raboude</td>
<td>74</td>
<td>Performer</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 429 0673/ 831 6514</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Ms. Anne Sabrina Tolbize</td>
<td>25</td>
<td>Dancer</td>
<td>Pistaches</td>
<td>5 723 4239</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Miss Kimberly Ste Marie</td>
<td>15</td>
<td>Student</td>
<td>Mourouk</td>
<td>5 476 6027</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Mrs. Legentille Marie Richelette</td>
<td>35</td>
<td>Singer/ Dancer</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>831 6813/ 5 836 1970</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Master Cedric Ste Marie</td>
<td>15</td>
<td>Dancer</td>
<td>Pistaches</td>
<td>5 714 5681</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Mr. Joslin Louis Begue</td>
<td>45</td>
<td>Composer</td>
<td>Mangues</td>
<td>5 976 0474</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Mr. Ah-Kong Ste Marie</td>
<td>41</td>
<td>Musician</td>
<td>Montagne Croupiers</td>
<td>5 714 5681</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Mrs. Marie Daniella Marianne</td>
<td>43</td>
<td>Housewife</td>
<td>Pistaches</td>
<td>5 732 1606</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Ms. Collet Doriska</td>
<td>26</td>
<td>Dancer</td>
<td>Citron</td>
<td>5 429 1394</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Mr. Floricourt Collet (Joël)</td>
<td>66</td>
<td>Artist/ Accordion Player</td>
<td>Montagne Croupiers</td>
<td>832 7485</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Mr. Christian Prosper</td>
<td>59</td>
<td>Musician/ Tambour Player</td>
<td>Pistaches</td>
<td>5 876 5120</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>Mr. Agathe Pierrot</td>
<td>38</td>
<td>Triyang Player</td>
<td>St. François</td>
<td>831 8764</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>Ms. Stephanie Prosper</td>
<td>24</td>
<td>Tourism Promotion Officer</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 719 5483</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>Mr. Fleurot Raffaut</td>
<td>39</td>
<td>Tambour Player</td>
<td>Anse Goeland</td>
<td>5 971 8070</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Name</td>
<td>Age</td>
<td>Occupation</td>
<td>Venue</td>
<td>Phone Number</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>-----</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>-------------------</td>
<td>--------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>Miss Marie Corina Jolicoeur</td>
<td>16</td>
<td>Dancer</td>
<td>Palissade</td>
<td>5 850 3909</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>Master Joseph James Oliver Agathe</td>
<td>12</td>
<td>Student/ Dancer</td>
<td>Mont Limon</td>
<td>5 723 4768</td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>Miss Marie Sarmila Legentille</td>
<td>16</td>
<td>Student/ Dancer</td>
<td>Rivière Coco</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>Mr. Ternel Raboude</td>
<td>72</td>
<td>Performer</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>831 6604</td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>Ms. Nathalie Mercure</td>
<td>28</td>
<td>Dancer</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td>5 826 9536</td>
</tr>
<tr>
<td>29.</td>
<td>Mrs. Joselina Ste Marie</td>
<td>37</td>
<td>Dancer</td>
<td>Pistaches</td>
<td>5 714 5681</td>
</tr>
<tr>
<td>30.</td>
<td>Ms. Larose Sabrina</td>
<td>24</td>
<td>Dancer</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31.</td>
<td>Mrs. Albert Marie Agnes</td>
<td>50</td>
<td>Musician/ Singer</td>
<td>Pistaches</td>
<td>5 731 0338</td>
</tr>
<tr>
<td>32.</td>
<td>Mrs. Perinne Jean Marie</td>
<td>70</td>
<td>Musician</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 722 3864</td>
</tr>
<tr>
<td>33.</td>
<td>Ms. Volbert Marie Stephanie</td>
<td>28</td>
<td>Performer</td>
<td>Eau Vannée</td>
<td>5 732 9643</td>
</tr>
<tr>
<td>34.</td>
<td>Ms. Lalanne M. Francina</td>
<td>50</td>
<td>Dancer</td>
<td>Creve Coeur</td>
<td>5 850 6317</td>
</tr>
<tr>
<td>35.</td>
<td>Mrs. Marie Genevièye</td>
<td>37</td>
<td>Dancer</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36.</td>
<td>Master Davidson Begue</td>
<td>13</td>
<td>Student/ Dancer</td>
<td>Mont Limon</td>
<td>5 723 4768</td>
</tr>
<tr>
<td>37.</td>
<td>Mr. Emilien Jean Patrick</td>
<td>35</td>
<td>Dancer</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>38.</td>
<td>Mrs. Marlainza Bozelle</td>
<td>51</td>
<td>Tailor</td>
<td>Palissade</td>
<td>5 909 2875</td>
</tr>
<tr>
<td>39.</td>
<td>Mrs. Rosemarie Lorette Tolbize</td>
<td>75</td>
<td>Bwat Player</td>
<td>La Ferme</td>
<td>5 832 7954</td>
</tr>
<tr>
<td>40.</td>
<td>Mr. J. Mario Castel</td>
<td>62</td>
<td>Officer in Charge, Library Services</td>
<td>Camp du Roi</td>
<td>5 875 4975</td>
</tr>
<tr>
<td>41.</td>
<td>Mr. David Casimir</td>
<td>35</td>
<td>Journalist/Broadcaster</td>
<td>Bassin Martin</td>
<td>5 876 7939</td>
</tr>
<tr>
<td>42.</td>
<td>Ms. Emilie Roussety</td>
<td>25</td>
<td>Dancer</td>
<td>Accacia</td>
<td>5 938 9446/ 831 0920</td>
</tr>
<tr>
<td>43.</td>
<td>Mrs. Yasmina Emilien</td>
<td>30</td>
<td>Dancer</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>44.</td>
<td>Ms. Marie Ange Perrine Emilien</td>
<td>60</td>
<td>-</td>
<td>Pistaches</td>
<td>832 7203/ 5 738 2344</td>
</tr>
<tr>
<td>45.</td>
<td>Mr. Joseph Ilic Cupidon</td>
<td>41</td>
<td>Musician</td>
<td>Montagne Charlot</td>
<td>5 492 2860</td>
</tr>
<tr>
<td>46.</td>
<td>Mrs. Mariane Prospère</td>
<td>66</td>
<td>Dancer/ Singer/ Musician</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>831 6460</td>
</tr>
<tr>
<td>47.</td>
<td>Mr. Sydney Speville</td>
<td>40</td>
<td>Dancer</td>
<td>Mangues</td>
<td>832 7485</td>
</tr>
<tr>
<td>48.</td>
<td>Mr. Floricourt Collet (Joël)</td>
<td>66</td>
<td>Artist/ Accordion Player</td>
<td>Montagne Croupiers</td>
<td>832 7485</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Name</td>
<td>Profession</td>
<td>Institution</td>
<td>Telephone Number</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>-------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------</td>
<td>---------------------</td>
<td>------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td>Miss Nawjia Irina Colette and Jean Christephanol Colette</td>
<td>Students/ Triyang and Tambour players</td>
<td>Montagne Croupiers</td>
<td>832 7485</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>Mr. Jacquelin Legentille</td>
<td>Musician</td>
<td>Papayes</td>
<td>5 927 0946</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>Mr. Leopold Louis Claudinaud</td>
<td>Dancer</td>
<td>Petit Gabriel</td>
<td>5 908 7489</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Ms. Marie Adriana Jean</td>
<td>Dancer/ Musician</td>
<td>Petit Gabriel</td>
<td>5 908 7660</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Ms. Christine Waterstone</td>
<td></td>
<td>Camp du Roi</td>
<td>5 824 8825</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>Ms. Marceline Potiron</td>
<td></td>
<td>Nassola</td>
<td>-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>Mr. Clency Emilien</td>
<td>Singer</td>
<td>Palissade Ternel</td>
<td>5 874 7609</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>Mr. Christian Casimir</td>
<td>Musician/ Singer</td>
<td>Bassin Martin</td>
<td>5 876 3010</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>Mrs. Andrea Prospère</td>
<td>Dancer/ Singer/ Maréchal</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>831 6493</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>Ms. Joanah Manange</td>
<td>Dancer</td>
<td>Mourouk</td>
<td>5 827 0154</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>Ms. Anabelle Agathe</td>
<td>Research Assistant/ Heritage</td>
<td>Tammou</td>
<td>5 855 9204/ 831 4883</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>Mrs. Marie Danie Ah-Thiong</td>
<td>Dancer/ Singer/ Musician</td>
<td>Patate Théophile</td>
<td>-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td>Master Lisette Jean Steward</td>
<td>Dancer</td>
<td>Petit Gabriel</td>
<td>-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>Mrs. Anne Marie Henriette</td>
<td>Dancer/ Singer/ Musician</td>
<td>Petit Gabriel</td>
<td>5 731 2390</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>Ms. Marie Sheila Ravina</td>
<td>Dancer</td>
<td>La Fouche, Mangues</td>
<td>5 979 1556</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>Mrs. Lucrece Prosper</td>
<td>Composer/ Maréchal/ Dancer/ Singer</td>
<td>Citron Donis</td>
<td>5 917 6307</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Mwen Andréa Edouard, 68 an abiten Patate Théophile mo fer Sego Tumbour depi mo ena ban. Mo en an manisal ek mo zve tumbour. Mo ina opran ki mo gen mo ban gran dimounn sante, danse. Mo kontan pou Sego Tumbour rekanet mondialeman presi ki so nou tity la kontan nou gran dimounn ti danse ek la meri presone. Mo ena en an ti kontan ki ti ouzi bat tumbour ek li na opran ek musan. Li opep Marie Cassandra Azie, li enan ban ki reste Patate Théophile.

Andréa Edouard

8315 374
Transcribed version of Consent Form

Name: Mrs. Andrea Edouard     Age: 68

Address: Patate Théophile

Occupation: Musician

Tel: 831 5314

Association/ Group: Alpha Omega

I, Andrea Edouard, 68 years old residing in Patate Théophile, I do Sega Tambour since I am 8 years old. I am a ‘Mareshal’ and I play tambour. I have learnt when I watched my elders sing and dance. I am happy if Sega Tambour is recognized in the world because it is our culture that our elders danced before and it deserves to be preserved. I have a grandchild who also play the tambour and she learned from me. Her name is Marie Cassandra Azie, she is 10 years old, she lives in Patate Theophile.

Signatory: Andrea Edouard     Date: 17 November 2015
Mo finn apraz Sega Tambour depi zentan no fran ohwan fin mounre mwa sa. Mo pa fin rezet mo leitir.
Mo finn viv dan Sega Tambour pliss ki dan le musik tradisionel.

Li dan nou diisang sa, mo pa bizin apran li, moi mo bizin kompose. Mwen dan viv zour, li pou oun yon kontentwa ele fote si dway nou Sega Tambour body vin ene patimwas mondial.

Tou abinnoun dan mo fanm patiill Sega Tambour akoz li ene vleitaz nou zevout.

Viv mo Tambour!

XX
Name: Mrs. Annie Clecia Clair  Age: 74

Address: Mangues

Occupation: Sega Tambour Singer

Tel:

Association/Group: Cardinal Blanc

I have learnt Sega Tambour since childhood, my elders have taught me. I never rejected my culture. I have been living Sega Tambour more than traditional music.

It is in our blood, I don't need to learn it, I need to compose. Even in my old days it will be a great joy and pride if tomorrow Sega Tambour Rodrig becomes a World heritage.

Everybody in my family practices Sega Tambour because it is the heritage of our ancestors.

Long live my Tambour!

Signatory: Annie Clecia Clair  Date: 18 November 2015
Mwan Georges Stephen Augustin, 59 ans abitan Pistache mizisien (Trigong) dan group Pigon Blanc depi 3 mois me mo fer tamizik depi bien lontan. Pou mwan Sega Tambour se nou kiltir Rodnje ki merit rekonesans mondial. Mo debo liiste Sega Tambour lor la liye Patrimoan mondial UNESCO.

GSA.

83 2° 19.2
Transcribed Version of Consent Form

Name: Mr. Georges Stéphen Augustin

Address: Pistaches

Occupation: Musician

Tel: 832 7192

Association/ Group: Pigeon Blanc

I, Georges Stephen Augustin, 59 years old, residing at Pistaches, musician (triyang) in group Pigeon Blanc since 3 months, I do music since long time. For me Sega Tambour is our Rodriguan culture which deserves world recognition. I agree to list Sega Tambour on the UNESCO world heritage List.

Signatory: Georges Stéphen Augustin

Date: 17 November 2015
Madame Jacqueline Elias
Compositeur / Chanteuse / Musicien
Montagne Charlot 8
58774186 / 5806532
61 ans.

Depi mawo pe bar Soga, mo pe guet, ke sa
dan desay sa. Mo envi reklam Soga. Toudou' Comtan
pou kapav eguai nou vilaz.

Li pou ene fierte' pou tou san Paole',
maa entan lei fam Li pou ene fran l'enn ou si
pou moi.

Mo Pou transmit sa tradition le tant lei mo
vivant.

14 J A
Transcribed Version of Consent Form

Name: Mrs. Marie Jacqueline Allas

Address: Montagne Charlot

Occupation: Composer/Singer/Musician

Tel: 5 877 4186 / 5 806 5833

Association/ Group: Fouche Castor Group

Since my mother was dancing the Sega, I was watching so it is in the blood. I want to go back to the Sega Tambour as it was back in those old days so that it revives our village.

It will be a pride for all Rodriguans, for me as a woman, it will also be a great honour.

I will transmit this tradition as long as I am alive.

Signatory: Marie Jacqueline Allas

Date: 19 November 2015
Simone 47 ans.
Palissade.
Compèseur/Musicier/Danseuse.
832 53 27

Depi liz Qans, mo fin apran mo papa lei bi bawer akordiyan, averi mo fran pere bi bât Tandour bi. An apran sa averi lan fran divisor Port Sud est, ene devan apran Leonard kermine.

Mo mama Julie Callet bi bi Mercédès den Sega Tandour. Dan mo leumeur sa fer ene fran feit'oz lei bi b'inn ene patrimoine moncoliale akroz pa ziss dan hodjy po. Kome lei noy leenon terber.

Mo mama fin touttem ale mwa pa. Leess tout, contijon sare sa flanbo. Et mo toujour pe contin sa. Leelir la ehi mo pa contijon sa, tant lei mouchon.

A Sote
19.11.15
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Simone Agathe Age: 67

Address: Palissade, Rodrigues

Occupation: Composer/ Musician/ Dancer

Tel: 832 5827

Association/ Group: L'Oiseau Tetu

Since I was 9 years old, I learnt from my father who was an accordionist, from my grandfather who was a tambour player, who learnt from his elders from Port Sud Est from someone called Leonard Perinne.

My mother Julie Collet was a Mareshal in Sega Tambour. In my heart, it is a great feeling that it can become World heritage, not only in Rodrigues but to be known in the whole world.

My mother always told me not to let it down, continue with the flame. And I am always keeping on with this culture and I will continue as long as I am alive.

Signatory: Simone Agathe Date: 19 November 2015
Mwan Lanse Ali, mo reste Patate Théophile ek mo enon 31 an. Mo dan groupe Alpha Omega in gwa 18 an ek mo en danse, misiye. Sega Tambour pou mwan se nou kiltir ek eno fanm pou nou exprim nou lwa. Mo data pou liste Sega Tambour kon patrimouan mondial UNESCO.

5 844 6580
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Ali Larose

Age: 31

Address: Patate Theophile

Occupation: Dancer/ Musician

Tel: 5 877 6580

Association/ Group: Alpha Omega

I, Larose Ali live in Patate Theophile and I am 31 years old. I am in Alpha Omega group since 18 years and I dance and am a musician. Sega Tambour for me, is our culture and a way to express our voices.

I agree that Sega Tambour be listed as UNESCO world heritage.

Signatory: Ali Larose

Date: 17 November 2015
17.11.15

Jacqueline Menier (f) (musicien) (64 ans)
Pistache - 5736 3918

Bien bon fer listen Lege Tandem, li fer Rodrige monnet dans le monde.

J. Menier

Jacqueline Menier.
Name: Mrs. Jacqueline Meunier  Age: 61

Address: Pistaches, Rodrigues

Occupation: Musician

Tel: 5 736 3918

Association/ Group:

Very Good to have Sega Tambour listed, it makes Rodrigues recognised in the world.

Signatory: Jacqueline Meunier  Date: 17 November 2015
Mwon, Florence Augustin, mo diker ki Sega Tambour Rody en liste komun patrimoann mondial imateriel kafa UNESCO, por se nou kiil li mwin retynchronize. Mo enan Fran ek mo fier mo kiilir.

Augustin

Anse Guelain.
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Florence Augustin  
Age: 75

Address: Anse Goeland, Rodrigues

Occupation:

Tel:

Association/ Group:

I, Florence Augustin, agree that Sega Tambour Rodrig is listed as UNESCO world heritage, because it is our culture and deserves recognition. I am 75 years old and I am proud of my culture.

Signatory: Florence Augustin  
Date: 14 November 2015
14-11-15
Spaville Marie-Line - 25 yrs (f)
Groupe Pigeon Blanc - Dancer & Musician
Pistade.

Une bonne initiative pour fer jeje Tamber
renemi à travers le monde et fer Rodrigues vire music.
S.I. pour fer non vive en harmonie et le pays.

Spaville Marie-Line.
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Speville Marieline  
Age: 25

Address: Pistache

Occupation: Dancer/ Musician

Tel:

Association/ Group: Pigeon Blanc

It is a good initiative to make Sega Tambour recognised throughout the world. And make Rodrigues become known. Sega Tambour will make us live in peace and harmony.

Signatory: Speville Marieline  
Date: 14 November 2015
Ma mère a perdu Segu Tambour avec son bon grand dimour. Depuis que j'ai perdu elle dans l'eau tambour moë à partir de 17 ans, ma mère mourut santé.

Pour moi, la voix de la terre se défaite la, la nourriture, ce laentez non zarent. Ma mère avait grand amour pour Segu Tambour et ce avec de grand émotion et fret il li peu vire en patrimoine mondial. Mo pe donn mo 7316514 pour li sa dozie ki al UNESCO.

Simon Baboude
74 ans
Citron Doris
54290673/8316514

Groupe Cameroon.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Simon Raboude
Age: 74

Address: Citron Donis

Occupation: Sega Tambour practitioner

Tel: 5 429 0673/831 6514

Association/Group: Camaron

I have known and learnt Sega Tambour from my elders. Since I was a child, I have listened and danced Sega Tambour, but as from the age of 18, I started to sing.

For me, this Sega is a great thing, it is our origin, the heritage from our ancestors. I have a great love for Sega Tambour and it is with great emotion and pride that it will become a world heritage.

I am giving my full consent for this dossier to go to UNESCO.

Signatory: Simon Raboude
Date: 18 November 2015
Hai avec Sabine Tolbiac, 25 ans, ma future partenaire. Nous formons un couple dans le secteur du jardinage. La culture de la nature est une passion commune.

Pour moi, le Jäg Tambar, représentant la gloire, le partage et l'artisanat.

S7234239.
Name: Ms. Anne Sabine Tolbize

Address: Pistaches

Occupation: Female Dancer

Tel: 5 723 4239

Association/ Group: Pigeon Blanc

I, Anne Sabine Tolbize, 25 years old, I form part of the group Pigeon Blanc since 3 months, I am a dancer. I agree that Sega Tambour is listed as a world heritage.

For me, Sega Tambour represents joy, sharing and enjoying together.

Signatory: Anne Sabine Tolbize

Date: 17 November 2015
Pour moi, la danse traditionnelle apportera plus à Rodrigues car à travers elle, Rodrigues sera reconnu à travers le monde. Aujourd'hui, il y a pas beaucoup de jeunes qui s'intéressent à notre culture et ne savent pas encore ce qu'est le sega tambour.

Des formations pourraient être données aux jeunes pour qu'ils sachent et montrent enfin leur personnalité.

Cependant le sega tambour est bien plus qu'une danse à frisye jeux. C'est une grande fiête. Je suis fière d'avoir connu son histoire.

Le sega tambour ne s'arrêtera pas là car ensemble on pourra raviver beaucoup de jeunes.
Name: Ms. Kimberly Ste Marie
Age: 15

Address: Mourouk

Occupation:

Tel: 5 476 6027

Association/ Group:

For me, the traditional dance will bring more to Rodrigues because through this, Rodrigues will be recognised around the world. Today, there are few youths who are interested in our culture and who do not know yet what Sega Tambour is.

Courses could be offered to the youths so that they finally know and show their personality/ talents.

However, the Sega Tambour is more than just a dance to me. It is a great pride. I am proud to have known its history.

The Sega Tambour will not stop here as together we can awaken many youths.

Signatory: Kimberly Ste Marie
Date: 17 November 2015
Legentille Marie Richelette 17/35 yrs
Gilrs
Cameroon Group Singer Dancer
8316813 59361970

Pou moi bi eve 2afer bieu impoart. Pou ma bi e fer un nom vunne. Mo fimpromt maternelle ti bunne fidehors Cameroon, c'est pou Zoti le moi no gagne la chance rende dan sa jumpe. Le et vishe zoti no envre pe perseveri dan la musike tradicional. Mo zomi fembour no si.

Legentille Marie Richelette
Name: Mrs. Legentil Marie Richelette Age: 35

Address: Citron Donis

Occupation: Singer/Dancer

Tel: 831 6813/ 5 936 1970

Association/ Group: Camaron

For me, it is a very important thing. For Rodrigues, it is our culture. My maternal grandparents were the founders of Camaron, it is through them that I got the chance to join this group and until today I am persevering in traditional music. I also play Tambour.

Signatory: Legentil Marie Richelette Date: 18 November 2015
Mo fin apar Seja Tambah ou ki mo mma la:
limen ene danese sa Seja la. Mo ben kontan danse
et mo ena l'intention transmet li lezot dimoun.

Pou ene zenes, li ene Repte pou mwa li:
Seja Tambah enin fayn so rekonaisans mond'l.
Via Seja Tambah!
Name: Master Cedric Ste-Marie  Age: 15
Address: Pistache
Occupation: Dancer
Tel:
Association/ Group: Pigeon Blanc

I learnt Sega Tambour from my mother who herself is a Sega dancer. I very much like dancing it and I intend to transmit it to others.

As a youth, it is a pride for me that Sega Tambour gets world recognition. Long live Sega Tambour!

Signatory: Cedric Ste-Marie  Date: 14 November 2015
Mwen Joslin Louis Bégue, 45 ans, abite an Malgache mo en mizici,oter kompositer ek mo m a grandi dan en fami kote Sega Tambour ti bien vivan. Mwen Sega Tambour reprezent la kultur Rodriguezoupilansien ten zisko zodi. Mo dubar pou li te Sega Tambour kom patrimony mondial paseki Sega Tambour unit o mond sa fason danse, so bon instriman.

(5976 04 74)
I, Joslin Louis Begue, 45 years, resident of Mangues, am a musician, author/composer and I have grown up in a family where Sega Tambour is very lively. For me, Sega Tambour represents the Rodriguan Culture from the old days till today. I agree to list Sega Tambour as World heritage because Sega Tambour is unique in the world, the dancing style, the instruments, etc.

[Signature]

5714 5681
I, Ah-Kong Ste Marie, 41 years old, residing at Montagne Croupiers. I am a triyang musician since the age of 13 and now I am a musician in Group Pigeon Blanc. For me, Sega Tambour is a way to distress myself. I really love that Sega Tambour will go farther than Rodrigues and will be recognised everywhere because it has its value.

DM
57321606
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Marie Daniella Marianne

Address: Pistaches

Occupation:

Tel: 5 732 1606

Association/ Group:

I, Marie Daniella Marianne, 43 years old I live in Pistaches. I love dancing and Sega Tambour is an enjoyment for me. Sega Tambour is in the family and would love that it remains alive. I agree that Sega Tambour be listed at the international level.

Signatory: Marie Daniella Marianne

Date: 17 November 2015
Djellet Doriska
26 ans
Citron
Darseure, Groupe Pionier Blanc
54291394

Mo wà na fè ki apran danse gege Tambah akro
mo pe enti preserve sa traditio la. Mo fà na apran danse
avek mo ba kamarad mem.

Li pou ene fran l'honneur pou moi en tant li
Zenn ki Sege Tambah vinn ene patrimon an klarad
ainsi li pou fèn pliss visible.

Djellet
14.11.15
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Collet Doriska                      Age: 26

Address: Citron

Occupation: Dancer

Tel: 5 429 1394

Association/ Group: Pigeon Blanc

I just started learning to dance Sega tambour because I want to preserve this tradition. I have started learning from my friends.

It will be a great honour for me as a youth if Sega Tambour becomes a world heritage and it will get more visibility.

Signatory: Collet Doriska                    Date: 14 November 2015
17 Nov 2015
Floricourt Collet (Joël)
66 ans
Montagne Courpied
837483

Ma ya ente tek artist / pratikyen Amona,
Li pou ene fètè ki dini Seg aka Tamsor sayn
so rekonessans mondial.

Nou bizin fer tou pou redon Seg aka Tamsor
so valoir akaz samem nu lelik. Nou
bizin apofondi pliss rekonessance ket loizine
Sa peformance sa Sort. Floricourt Collet
Name: Mr. Floricourt Collet (Joel)  
Age: 66  

Address: Montagne Court Pied  

Occupation: Artist, accordion player  

Tel: 832 7485  

Association/ Group: Pigeon Blanc  

For me, as an artist/ accordion player, it will be a pride if tomorrow Sega Tambour gets world recognition.  

We should do all to give back Sega Tambour its value because this is our culture. We should do deeper research to find out the origin of this performance.  

Signatory: Floricourt Collet  
Date: 17 November 2015
Christian Prosper, 59 ans.
Pistesches
Rodrigues
Pigeon Blanc Group
Musicien Tambour
58765120.

Mwa, Christian Prosper mo konten ek mo domin mo 
311 kontentwa a cel: Sega Tambour Rodij vine ene 
Patrimony Mondial l'UNESCO.

Mo fan apran Sega Tambour ave mo san 
parent. Mo papa li ene bantey, li apel Joseph 
Prosper li ti ress Citron Donice. Nou nem nanon 
Rodateur Sega Tambour.

Mo nem na pe transmet sa mo bann zokousat 
alas samem na yon lentaz.

Sig. Prosper.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Christian Prosper

Age: 59

Address: Pistaches

Occupation: Musician/Tambour Player

Tel: 5 876 5120

Association/Group: Pigeon Blanc

I, Christian Prosper, am happy and I give my full consent for Sega Tambour to be a UNESCO World heritage.

I have learned Sega Tambour from my parents. My father was a beater (tambour player), his name is Joseph Prosper and he lived in Citron Donis. We are founders of Sega Tambour.

I myself, am transmitting this to my children because this is our heritage.

Signatory: Christian Prosper

Date: 14 November 2015
1/11/15

Moi mo-ne mision tryang depi les Zoras. Mo Ann
Nom Téga Tawer a traiw ena, jop St-François.

Sidiun Téga Tawer Rodij vim ene patronne
Mediate UNESCO, li pou ene ACET pou Mle Rodij
Et sa insustion la pou aide a redon Seja Tawer
Sos vake.

Ryhen Seja Tawer lipli vit et ce ene bon
Specif-te sa performans la. Mo fri-por dir li transmisom
Seja Tawer pe fer avek nou, bon zen pe extra
Intereser ar patik li.

Agathe Pietot
38 ans
8318764
St-François.
Name: Mr. Agathe Pierrot
Age: 38

Address: St. François

Occupation: Triyang player
Tel: 831 8764

Association/ Group:

Me, I am a triyang musician since the age of 20. I have known Sega Tambour through a group in St François.

If tomorrow Sega Tambour becomes a UNESCO world heritage, it will be a pride for Rodrigues Island. With this inscription, it will help to give back Sega Tambour its value.

Sega Tambour rhythm is more rapid and it is one of the specificities of this performance. I am proud to say that the transmission of Sega Tambour is ongoing with our youth who are very interested in practising it.

Signatory: Agathe Pierrot

Date: 17 November 2015
Stephanie Prosper
Citren Doris
Rodrigues
Tourism Promotion Office
Rodrigues Tourism Office
57193183

14/11/15

Mwa, Stephanie Prosper, mo kontant ek mo donn mo
full consentman a cek Sega Tambour Rodrig
vine enn Patrimonial Mondial l'UNESCO.
Mo inn apran Sega Tambour avek mo gran mer
Ki 1 de bon personne resource pour
Lamizik traditionel dan Rodrig; Lucresse
Prosper atti ti foun parti troupe traditionel
Camaron.

Sig: - [Signature]
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Stephanie Prosper  

Address: Citron Donis  

Occupation: Tourism Promotion Officer (Rodrigues Tourism Office)  

Tel: 5 719 5483  

Association/ Group:  

I, Stephanie Prosper, am happy and I give my full consent for Sega Tambour to be a World heritage of UNESCO. 

I learnt Sega Tambour from my grandmother who is one of the resource persons in Rodrigues for traditional music; Lucrèce Prosper who has been part of the traditional Camaron Group. 

Signatory: Stephanie Prosper  
Date: 14 November 2015
Mwan Flenrot Raffaut, 39 ans, mo resté Anse Géland ek mo dator ki Sega Tambour Rodrig li lisbe touman patrimownn mondlo imateriel UNESLO pao xi kilbir musikal Rodrig mente ki dimounn deor konn li ek partaz li. Mo enn batarr Tambour dan enn group depi 10 an (Group Zenerasion Yam)

F: Maffeur

59718070
Name: Mr. Fleurot Raffaut
Age: 39

Address: Anse Goeland, Rodrigues

Occupation: Tambour Player

Tel: 5 971 8070

Association/ Group: Zenerasion Yom

I, Fleurot Raffrant, 39 years old, I live at Anse Goeland and I agree that Sega Tambour Rodrig is listed as UNESCO world heritage because the musical culture of Rodrigues deserves that people from outside know and share it.

I am a tambour player in a group since 10 years (Zenerasion Yom Group).

Signatory: Fleurot Raffrant
Date: 14 November 2015
18/11/15
Marie Corine Folicoeur · 1f / 16 yrs
Dancer - Group les neau lehe - Pallissade
525 550 · 585 3909

Hum interesseante · Cest ene facon pour fer recemel no Kifir ·

M. CF

Marie Corine Folicoeur
Transcribed Version of Consent Form

Name: Ms. Marie Corina Jolicoeur  
Age: 16

Address: Palissade

Occupation: Dancer

Tel: 5850 3909

Association / Group: L'Oiseau Tetu

It is interesting. It is a way to make our culture known.

Signatory: Marie Corina Jolicoeur  
Date: 18 November 2015
Joseph James Oliver Agathe - 12 ans / mâle
57234768
Dijon
Mont-Limont

Bon Sévièys Li Sévièys Dimoure par commune
nouveau litton

Joseph Agathe
Name: Master Joseph James Oliver Agathe

Address: Mont Limon

Occupation: Student/ Dancer

Tel: 57234 768

Association/ Group:

Good. Interesting, it is interesting. People will know something new.

Signatory: Joseph James Oliver Agathe

Date: 18 November 2015
18.11.15.
Marie Carindika Legendille [F] 16 yrs
Edote Rouge [Rivière Coço]

...lister Sèye Tambour pour fon n'ulikir al biënhin.
M'contente mis danse traditionelle. Dust non culture.

[Signature]

Marie Carindika Legendille.
Translated Version of Consent Form

Name: Miss Marie Sarmila Legentille  Age: 16
Address: Rivière Coco
Occupation: Student/ Dancer
Tel:
Association/ Group: Etoile Rouge

The listing of Sega Tambour will make our culture progress. I love my traditional dance. It is our culture.

Signatory: Marie Sarmila Legentille  Date: 18 November 2015
Mo fin apran Seja Tandoff depi mo ti ena 192 15 ans.
Mo fin apran li ave ha ban fakw demoun dan Citron Davis.
Seja Tandoff Samem mo tresor, li pou ene hete
pou moj entant lli Rockpan.
Sa laz mo fin arive la, mo fer et sa li pou
tresor dan mo tresor. Sa relamais sans mondial
la pou ait nou ti zil rodrig relonet à trouv le mond.

Ternel Pabonde
72 ans.
Citron Davis.
8316604

Groupe Cameroon.
Name: Mr. Ternel Raboude  
Age: 72

Address: Citron Donis

Occupation: Sega Tambour practitioner

Tel: 831 6604

Association/ Group: Camaron

I have learnt Sega Tambour from the age of 15. I learnt it from elders of Citron Donis.

Sega Tambour is my treasure, it will be a pride for me as a Rodriguan.

The age that I have reached, am proud and this will always be in my heart. This world recognition will help our Rodrigues Island to be known throughout the world.

Signatory: Ternel Raboude  
Date: 18 November 2015
Moi, Marie Nathalie Mercure, mo den jou Alpha Omega dépi Sans, Monen Zone dexeure dan sa fpape la, now fer pli bann la misiin tradicional.

Sa iniskipion Seja Tamoura Rodjo ene bon zake quoz sa pou aid bar Pochire avec lemond entre kape listwar avec leitti nou pei.

Mo fin apran Seja Tamoura avec mo bann praperas. Seja Tamoura, l'now flottc.

Mercure
58269536
12-11-15.
Name: Ms. Marie Nathalie Mercure

Address:

Occupation: Female Dancer

Tel: 5 826 9536

Association/Group: Alpha Omega

I, Marie Nathalie Mercure, am in the Alpha Omega Group since the age of 5. I am a dancer in the group, we perform more of traditional music.

The inscription of Sega Tambour Rodrig is a good thing because it will help Rodrigues and the whole world know the history and culture of our country.

I have learnt Sega Tambour from my grandparents. Sega Tambour is our pride.

Signatory: Marie Nathalie Mercure

Date: 17 November 2015
Jesima St. Marie.
39 ans.
Rarache.
5714 5681.
Darasse, Groupe Pigeon Blane.

Héva mo fin apran Sega Tambour depi laz Sars.
Mo gran parem fin transmet muwa sa, trache bien la
et sameur mo pe transmet mo San Zenfan.

Li bren important a celui Sa fega la viin
patrimwan Mondal, sa pourclonn Rodrigue so
Vale.

J. Ste mcure

14.11.15
Name: Mrs Joselina Ste Marie

Age: 37

Address: Pistache

Occupation: Dancer

Tel: 5 714 5681

Association/ Group: Pigeon Blanc

I have learned Sega Tambour since I was 5 years old. My grandparents transmitted this tradition to me and I am transmitting the same to my children.

It is very important that Sega Tambour becomes a World heritage; this will give back Rodrigues its value.

Signatory: Joselina Ste Marie

Date: 14 November 2015
Larose Sabrina
24 ans
Davenus
Alpha Omega Group
Pavillon Théophile.

Li ene so initiativ li pè dècle pou instaur Sega Tantour likoona patrimoine mondial. Nan zenes pou plis kon la liko Rodrigues.

Mo ban fami prakti Sega Tantour ek sa fer 6 ans ki mo dan sa joup la pou transmet avek poumouvo Sega Tantour.

A
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Larose Sabrina

Address: Patate Théophile

Occupation: Female Dancer

Tel: 5 910 7565

Association/ Group: Alpha Omega

It is a good initiative that it has been decided to inscribe Sega Tambour as world heritage. The youth will know the Rodriguan culture more.

My family practice Sega Tambour and it is now 6 years that I form part of this group that I transmit and promote Sega Tambour.

Signatory: Larose Sabrina

Date: 17 November 2015
12.11.15

Albert Marie Agnes (Musician & Singer) (50's) Female
Pipeaux 157310338

Il m'a trouvé travaille d'accumulation pour saisonnier
Ses parents très bien. Nous pouvons plus de l'avoir.
Le cultivateur Rodinjai reste toujours non Kilkis. Pa Senza.

M et Albert

Albert Marie Agnès
Name: Mrs. Albert Marie Agnès  
Age: 50

Address: Pistache

Occupation: Musician/Singer

Tel: 5 731 0338

Association/Group:

I find the documentation work to list Sega Tambour very good. We will move further. Our Rodriguan culture always remains our culture. It does not change.

Signatory: Albert Marie Agnès  
Date: 17 November 2015
19/11/15

Penine Jean Marie [M] 30 yrs
Cibon Pierre
Musician - Group Camara
57223864

Mo pas conné si sa travail la pour m'echer, ek
Si zotte pu reussi tésor - Mais q'com me me mëme mën li la cinin.
Fandral ti pa perdi.

J M J

Penine Jean Marie
Name: Mr. Perinne Jean Marie                      Age: 70

Address: Citron Donis

Occupation: Musician

Tel: 5722 3864

Association/ Group: Camaron

I do not know if this work will be successful and if you will be able to list. However, I would like it to continue. It should not be lost.

Signatory: Perinne Jean Marie                      Date: 18 November 2015
Mwen Volbert Marie Stéphanie (Rosy). Mo trouvé se
un bon l'inisitativ pou inskris Sega Tambour lò
dalis patrimoni mondial. La mo enm 40 an ek dep
1997 mo fèr sega tambour dan Grupè Gacacèlè
et la Konfiks Junior. Mo en' chanteuse ek mo
fier mo kiltir. Mo trouvé ki l'inskripsion li ton
ede pou valoriz nou lòr ek nou kiltir lor nivo
mondial. Pon moun lamizik tradisionel se enn ar ek
enn fason gajn lavi.

Salut

5 F32 96 43
(Fan Vannèe)
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Volbert Marie Stéphenie  
Age: 40

Address: Eau Vannée

Occupation: Sega Tambour practitioner

Tel: 5 732 9643

Association/ Group: Cascavelle & La Confiance Junior

I am Volbert Marie Stéphenie (Rosy). I find that listing Sega Tambour on the World heritage List is a good initiative. Presently, I am 40 years old and since 1997, I perform Sega Tambour in the Cascavelle and La Confiance Junior Groups. I am a singer and I am proud of my culture. I find that the inscription can help us to value our art and culture on the international level. For me, traditional music is an art and a means to earn a living.

Signatory: Volbert Marie Stéphenie  
Date: 18 November 2015
Mwan Lalanne rl-Francina,

No dako n ku Seka Tambour Rodrig lor la liste cuina patrimoine mondiale UNESCO, Parakimno pratique la danse moderne et moi ainsi ki sauvegarde mese Seka Tambour pu.

Phone: 585 02 317

Group: Orange Dance Academy
Address: Creve Coeur
Name: Ms. Lalanne M. Francina          Age:

Address: Creve Coeur

Occupation: Dancer

Tel: 5 850 6317

Group/Association: Orange Dance Academy

I, Lalanne M. Francina,

Agree that Sega Tambour Rodrig be listed as UNESCO world heritage; because I practice modern dance and I would like to safeguard our Sega Tambour.

Signatory: Lalanne M. Francina          Date: 14 November 2015
12.11.15
Marie Geneviève (A) 37 yrs.
Paule Théophile
Alpha Omega (Danse)

Je pense que les petits sont en train de monter dans le monde international. Je crois que de nouveaux gagnants se créent, pas seulement, mais aussi en tant que fait non violent.

Mr. G. A.

Marie Geneviève.
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Marie Genevieve

Address: Patate Théophile

Occupation: Female Dancer

Tel:

Association/Group: Alpha Omega

I think that you are doing a good job to make Sega Tambour recognise at the international level. I am happy that Sega Tambour gets its value as it forms part of our culture.

Signatory: Marie Genevieve

Date: 17 November 2015
18. 11. 15.

Davidson Begne / 91/13 yrs
5 323 4768.
Month. Limon.
Traditional dancer.

For listen ere be safer. Ehe per partum, sa per penna
como se ja Jasara etc.

[Signature]

Davidson Begne
Translated Version of Consent Form

Name: Master Davidson Bégué
Age: 13

Address: Mont Limon

Occupation: Student/ Dancer

Tel: 5 723 4768

Association/ Group:

Listing is a good thing. Everywhere people will know what Sega Tambour is.

Signatory: Davidson Bégué
Date: 18 November 2015
Emilien Jean Patrice. (19) 35 yrs
Alpha Omega (Jansen) 5971954
Patrice Théophile.

Tout d'abord, il me prend plus que moi une
vue de tone renou dans le monde entier. Puis, il me laisse si
comme nous l'aimons.

Emilien Jean Patrice.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Emilien Jean Patrick  
Age: 35 yrs

Address: Patate Théophile, Rodrigues

Occupation: Dancer

Tel: 5 971 9504

Association/Group: Alpha Omega

First of all, it is a great pride for me that it will be recognised in the whole world. Others will come to know of our culture.

Signatory: Emilien Jean Patrick  
Date: 17 November 2015
Je suis (Lourdes) Murlainza Bozelle, 51 ans, habitant de Palissade je suis née et j'ai grandi dans une famille où le Sega Tombour et la musique traditionnelle m'a berçé dès le plus jeune âge. 

En tant que femme entrepreneure et ayant voyagé beaucoup j'ai été confrontée avec la situation où chacune des femmes dans des forums avaient leurs vêtements traditionnels. Moi aussi j'ai présenté notre chapeau traditionnelle et les jolies roces flourons de notre culture. Étant ambassadrice de la culture Rodriguise au-delà des frontières de Rodrigues, je prend mon rôle de propager notre culture, incluant le Sega Tombour, très à cœur. L'inscription de ce dernier ouvrira les portes pour Rodrigues et promouvra notre culture.

[Signature]

Couturière Styliste
(Lucrèce & Prosper
doughter)
Rosemarie Lorette Tolbiâne.
75 ans.
La Ferme
Zoïè Beaulieu
Grose. Phéon Blanc.

Muse en tant lei fam Rodigueyie, mo dallo et li one gran hite paa muse lei Sega Taulibou Rodyg
inskôr lo la Ute Patimwan Mondal Unêsco.
Li pou geym so releuessans lei li ti bazin geym depli kontar.

Mo fin apan Sega Taulibou que le mo bar mi
voisin et sa tranmission la enco pe fer.

Lorette Tolbiâne
58327958
14/11/15.
As a Rodriguan woman, I agree and it is a great pride for me that Sega Tambour be inscribed on UNESCO World heritage List. It will get the recognition that it deserves since long time.

I have learnt Sega Tambour from my neighbours and the transmission is still going on.

Signatory: Rosemarie Lorette Tolbize

Date: 14 November 2015
à madame J.-M. Castel, officier en charge des Bibliothèques, je suis entièrement décidé que le joyeux sabour Rodignus soit listé comme patrimoine mondial matériel Unesco, cela lui donnera une reconnaissance mondial et durable pour la postérité.

J. Maria Castel
Officier en charge
58754975
The work being done by the delegation in collaboration with the Rodriguan people for the inscription of the Rodriguan Sega Tambar as cultural heritage is highly appreciated. This is a great help for the promotion of Rodriguan culture. This is also a good way of ensuring the transmission of that important cultural aspect to the Rodriguan youth.
14.11.15

C'est quelque chose de magnifique, ma bien jolie, c'est une fête pour l'Ile Rodrigues lui Sero Tambour peut en inscrire :

Emile Binstead
La flamme du Nord
Accra
59389446 / 8310920
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Emilie Roussety

Address: Accacia

Occupation:

Tel: 5 938 9446/ 831 0920

Association/ Group: La Flamme du Nord

It is something marvellous, I am very proud, it is a pride for Rodrigues Island that Sega Tambour will be inscribed.

Signatory: Emilie Roussety

Date: 14 November 2015
17-11-75

Emilien Yasmina (female) 30 yrs
Alpha Omega (Danseuse)
Petite Théophile.

Je brune sa travaille de amor bien le
Sege Tambar pour asuma e fracus l'ile 50 le
fini lister.

J. Emilien
Emilien Yasmina.
Name: Mrs. Emilien Yasmina        Age: 30

Address: Patate Théophile

Occupation: Female Dancer

Tel:

Association/Group: Alpha Omega

I find that work quite good as Sega Tambour will be recognised throughout the island if it is listed.

Signatory: Emilien Yasmina        Date: 17 November 2015
17.11.15
Marie Ange Penine Emilien
Pitache. 8327203 57 382344

"Moi mo bwenkont la amine ene le temps am
kilhir ki pe fini. Mo bwenkont la tante sanfou ki pe lewa
2otte comme ki nan vrai kilhir j seja tamban mene.

daanse/Emilien

Marie Ange Pusane."
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Marie Ange Perrine Emilien

Address: Pistache

Occupation:

Tel: 832 7203/5 738 2344

Association/Group:

Me, I am very happy as there was a time when our culture was about to finish. I am happy that the children who are growing up know what our true culture is; which is Sega Tambour.

Signatory: Marie Ange Perrine Emilien

Date: 17 November 2015
19-11-2013

Group Carbor

Nicolas Altay
Musicien 41 ans, Montague Charlot
Joseph Ilric Cupidon
54922860

Mo trouve li bon. Entui le monde pouu comme Sege tambour, li pouu continu, gagne so valer.

Joseph Ilric Cupidon.
Name: Mr. Joseph Ilric Cupidon  Age: 41
Address: Montagne Charlot
Occupation: Musician
Tel: 492 2860
Association/ Group: Fouche Castor Group

I think that working for the possible listing of Sega Tambour is a good thing. Sega Tambour will be known by the entire world and its value will keep on increasing.

Signatory: Joseph Ilric Cupidon  Date: 19 November 2015
Marie-Anne Prosper

18.11.2015
Name: Mrs. Marie Anne Prosper
Age: 66

Address: Citron Donis

Occupation: Dancer/Singer/Musician

Tel: 831 6460

Association/ Group: Camaron

I think it is a good thing. Where the people did not know us, they will be able to discover us. It will progress.

Signatory: Marie Anne Prosper
Date: 18 November 2015
1) Sydney Speville / Male / 40's
Group: Pigeon Blanc
Tel: 8327485

No enni tournir dawe plus nous Sega Tambour à bruns l'inscription possible.
Sedueur Speville
Sydney Speville

2) Floricourt Colette / Male / 50's
Montague Court Pied / Crapier
Accordionist
Tel: 8327485
Group: Pigeon Blanc

The listed J Sega Tambour is good but the documentation should be well done.

FC
Floricourt Colette

3) Nawjia Irina Colette (13 ans) / Jean Steph Christophe Colette
Montague Court Pied (11 ans)
Triang Player / Pigeon Blanc

No bien contant le mände entien pu comme Sega tambour

J.C. Colette

4) Jacqueline Legentille / Age: 63
Group: Rayon Solot Group
Tel: 59270346

Papages
Nusacien

Mo trouve li ene 3afer très interesserant, nui Culture nu bini gardéli.
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Sydney Speville
Age: 40

Address: Grand La Fouche Mangues

Occupation: Dancer

Tel: 832 7485

Association/ Group: Pigeon Blanc

I want tourist to know more about our Sega Tambour through its possible inscription.

Signatory: Sydney Speville
Date: 14 November 2015
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Floricourt Collette  
Age: 50

Address: Montagne Croupier

Occupation: Accordionist

Tel: 832 7485

Association/ Group: Pigeon Blanc

The listing of the Sega Tambour is good but the documentation should be well done.

Signatory: Floricourt Collette  
Date: 14 November 2015
Translated Version of Consent Form

Name: Miss Nawjia Irina Colette (13 years) &

Master Jean Christophano Colette (11 years)  Age: 13 and 11

Address: Montagne Court Pied

Occupation: Students/Triyang and tambour players

Tel:

Association/Group: Pigeon Blanc

I am very happy that the whole world will very soon know about Sega Tambour once it is listed.

Signatory: Jean Christophano Colette  Date: 14 November 2015
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Jacquelin Legentille  
Age: 63

Address: Papayes

Occupation: Musician

Tel: 5 927 0946

Association/ Group: Rayon Soleil

I find that working on the nomination file of Sega Tambour is very interesting. We should keep on promoting our culture.

Signatory: Jacquelin Legentille  
Date: 14 November 2015
s. Leopold Louis Claudine
Panou / La flamme des îles
Petit Gabriel.

It's an added value to document a list Sega Tambour. This will
make thing more and ensure that more people will develop the interest.

2. Marie-Adriana Jean / Female
Petit Gabriel
Danser à rejoindre / La flamme des îles

Mo trouve le bon travail ! Lui pe for pour propose liiser S.T.
Lui pe ere ouverture.
John: 59087666

3. Christine Waterstone
Camp-du-Roi
58248825

Mo trouve de rikassaent. Se apaan fer dinner decouvre
Rodrigues.

8. Marcelline Rocheron Potiron
Hassala

Mo brein content ! Li Sega Tambour apaan liiser.

POIIRON
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Leopold Louis Claudinaud

Address: Petit Gabriel

Occupation: Dancer

Tel: 5 908 7489

Association/Group: La Flamme des Iles

It is an added value to document and list the Sega Tambour. This will make things work and ensure that more people will develop the interest.

Signatory: Leopold Louis Claudinaud

Date: 14 November 2015
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Marie Adriana Jean          Age:

Address: Petit Gabriel

Occupation: Dancer & Musician

Tel: 5 908 7660

Association/Group: La Flamme des Îles

I find that it is a good thing being done to propose the listing of Sega Tambour. It will be an opening.

Signatory: Marie Adriana Jean          Date: 14 November 2015
Translated Version of Consent Form

Name: Ms. Christine Waterstone
Address: Camp du Roi
Occupation: 
Tel: 5824 8825
Association / Group: 

I find it interesting. It can help people to discover Rodrigues.

Signatory: Christine Waterstone
Date: 14 November 2015
Translated Version of Consent Form

Name: Mrs. Marceline Potiron

Address: Nassola

Occupation:

Tel: 5719 1513

Association/Group:

I am very happy that Sega Tambour can be listed.

Signatory: Marceline Potiron

Date: 14 November 2015
Date: 18 November, 2015

Name: Clancy Emilien

Age: 58

Gender: M

Profession: Segateur

Album: "Gros léker, gros poamon"

Address: Patisse Éternel

Phone: 5 87 47 609

Consent: Bisin grade sége tambour.

C'est nou l'identité.

Signature
We must keep (safeguard) the Sega Tambour. It is our identity.
Martin Christian Casimir, 31 bananin, Mizisyen, Santer lamizik modern (Reggae etc) et dimun ki kontan Sega Tambour ek tiltir Rodrigues daktor pou ki Sega Tambour rant lor latis konman patrimoine Mondial de UNESCO.

Big respek no enan pa kon lamizik mo pep ek so tiltir.

I LUV RODRIGUES

Christian CASIMIR
Bassin Martin Natir

Musical Groups: MANNYOK
BLACK BROTHERS
58763010
Translated Version of Consent Form

Name: Mr. Christian Casimir
Age: 31

Address: Bassin Martin Natir

Occupation: Musician/Singer

Tel: 5 876 3010

Association/Group: Mannyok and Blacrod Brothers

I, Christian Casimir, 31 years old, musician and singer of modern music (reggae, etc.) and someone who love Sega Tambour and Rodriguan culture agree that Sega Tambour be listed as a UNESCO World heritage.

I have big respect for my people’s music and its culture. I love Rodrigues.

Signatory: Christian Casimir
Date: 14 November 2015
Me trompe si bon se brasil la. Bizir amé ne li
pli dvan.

Andréa Proper

Dance | Singer

Citron Doris
Mrs. Andrea Prosper

Address: Citron Donis

Occupation: Dancer/Singer

Tel: 831 6493

Association/ Group: Camaron

I find that this is a good work. We should continue.

Andréa Prosper

Date: 18 November 2015
17 November, 2015
Mavourne Greek / Amalek - Zaroar.
Monnaie / 18270154.

Ma bien content ici 201 pe travaille ps renarulle siege Tant et
ici tce ki per se ki pe al perd.
Name: Ms. Manange Joanah
Age:
Address: Mourouk
Occupation: Dancer
Tel: 5 8270154
Group/Association:

I am very happy that you are working to renew Sega Tambour here. There was a fear that this is going to be lost.

Signatory: Manange Joanah
Date: 17 November 2015
Anabelle Agathe
Tambes, Rodrigues
5 855 92 041 83 41 883
Research Assistant

I give my full consent to list Sega Tambour Rodrig on
UNESCO 104 list. I have participated in the process of
filing-in the nomination form and data gathering for the
same, and I find that listing the Sega Tambour will
help to safeguard it. It is also a worldwide recognition
long-time deserved for Rodrigues Island.

[Signature]
17-11-15
Marie Danie Althéang
Patate Théophile /
Alpha Omega Group / Dancer / Sisier Mancia.
40's (female)

"Je crois qu'il est une fois 2 page. Parole comme
Maucia era le pouvoir à Appuyer. Quel comme Petruine
Mandrin, non tu avec ki Rodrigue si elle ene Petruine
de devine mondial. Eve grand fruit pour nous.

Steeping
Marie Danie Al-Thiong."
Name: Ms. Marie Danie Ah-Thiong

Address: Patate Theophile

Occupation: Dancer/ singer/ musician

Tel:

Group/Association: Alpha Omega

I find it a good thing. Just like Mauritius there is Le Morne and Aappravasi Ghat as World heritage, we would like that Rodrigues also has a heritage which is recognized throughout the world. A great pride for us.

Signatory: Marie Danie Ah-Thiong

Date: 17 November 2015
Lisette Jean Steward.

Aанс.
Petit Gabriel.
Danseur, Groupe Pigeon Blanc.

Depi la 11 ans mo te Feja Tantou, mo fin apran sa dan lekol primaire.

En tant li zene mo trouv miwa pli a laisi avec sa performance la alloz li b'rapel miwa mo san rancet. Et mo mem pou traryet sa mo san lezt camarad.

Sa inscription la pou dom non pliss reconnaiss international. Nono li zil pou relever dan lemon entre av满了 non konviv tradiyonel.

14.11.15
Name: Master Jean Steward Lisette

Address: Petit Gabriel

Occupation: Dancer

Tel: 

Association/ Group: Pigeon Blanc

Since I was 11, I perform Sega Tambour, I learned it in primary school.

As a youth, I am more at ease with this performance because it reminds me of my ancestors. And I will myself transmit it to my friends.

This inscription will give us more international recognition. Our small island will be recognized in the whole world with our traditional music.

Signatory: Lisette Jean Steward

Date: 14 November 2015
Mo apel Anne Marie Henriette, mo enan 45 an ek mo sante, danse ek zwe l'istriman dan enn group tradisionel ki apel La Flamme des Iles ki trouv dan enn villan ki apel Petit Gabriel. Mo dlobo ki Sega Tambour Rodrig l'iste bann patrimoun mondial imateriel UNESCO pastrì li pou enn moyann valoriz nou kiltir ek der li pli la. Anne Marie
(Henriette)

(Adso Linder)

5731 23 90.
Name: Mrs. Anne Marie Henriette (Linda)  
Age: 45

Address: Petit Gabriel

Occupation: Dancer / Singer / Musician

Tel: 5 731 2390

Association / Group: Flamme des Iles

My name is Anne Marie Henriette, I am 45 years old, and I sing, dance and play instruments in a traditional group called Flamme des Iles found in a village called Petit Gabriel. I agree that Sega Tambour Rodrig is listed as UNESCO world heritage because it will be a means to valorize our culture and uplift it.

Signatory: Anne Marie Henriette  
Date: 14 November 2015
Marie Sheila Racina
24 ans.
La Fouche, Marion.
59791556.
Danseuse
Groupe Peson Blanc.

En tant que danseuse, mon fils a grandi Sega Tambour dépêche Zerfan avec moi prendre soin, lui, afin de transmet sa tradition.
Le bon mot de décour ouest du groupe et petit plaisir. Et moi penser mon mot pou donner moi pou transmet li pa à mo bann Zerfan aussi.
En tant que fan, la pratique Sega Tambour li pa être tabou. Tou abimé le coup pratik le librement.
Li pou se pas être pour moi, me fan et pour tou fan de ici Sega Tambour Rock' n reloré Kotuma ene patum man Mondial.

Marie Sheila Racina

14/11/15
Translated Version of Consent Form

Name: Miss Marie Sheila Ravina  
Age: 24

Address: La Fourche, Mangues

Occupation: Dancer

Tel: 5 979 1556

Association/ Group: Pigeon Blanc

As a dancer, I have learnt Sega Tambour since I was a child from my grandmother, who is still transmitting this tradition.

I decided to join a group and have more practice. And I think when I will get married I will transmit it to my children.

As a woman, practicing Sega Tambour is not a taboo. Everybody can practice it freely.

It will be a great pride for me, my family and for all Rodriguans if Sega Tambour Rodrig is recognized as a world heritage.

Signatory: Marie Sheila Ravina  
Date: 14 November 2015
Lucie de Prospére | Female | 83 yrs

59176307

Céline Denis
Composer | Musician | Dancer | Singer

Mme Deneuve: Bonne anniversaire avec l'april scent, non fine douce 2et bien l'information pour cette Comité cette dossier bonne petite fille comme grande la paizat pas refaire non tradition. En fine place une graine lui brin fleurir elle rester tous le temps.

Lucie de Prospére

Lucie de Prospére
Name: Mrs. Lucrece Prosper

Age: 83

Address: Citron Donis

Occupation: Composer/Musician/Dancer/Singer and Group Leader

Tel: 5917 6307

Association/ Group: Camaron

Marvellous. God has sent you people with the holy spirit, we have given you the information for you to complete the dossier. Youth should know how to take care of it so that they don't confine our tradition. We have planted a seed that needs to flourish and remain forever.

Signatory: Lucrece Prosper

Date: 18 November 2015